

ねん ど ばん 令和6年度版(2024) FY2024 Edition

しんじゅくく こくみん けんこう ほ けん

あんない

# 新宿区国民健康保険のご案内

Information on Shinjuku City National Health Insurance





















あなたのくらしと

新宿区ホームページに、この冊子の電子版を掲載しています。 より詳しい内容を、多言語で読むことができます。

An electronic version of this booklet is available on the Shinjuku City website, where you can read further details in multiple languages.

https://www.city.shinjuku.lg.jp/kenkou/hoken01\_002065.html

National Health Insurance Guide

Hướng dẫn về bảo hiểm sức khỏe công dân

အမျိုးသားကျန်းမာရေးအာမခံဆိုင်ရာလမ်းညွှန်

























が英

ちゅう ごく

かん こく ご **韓 国 語** 

ネパール語

ベトナム語

ミャンマー語

語

語

# multilingual

国民健康保险简介

국민건강보험의 안내

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा जानकारी

あなたのくらしと国保 電子版 National Health Insurance Guide **Electronic Version** 

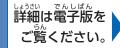








# しんじゅくくこくみんけんこうほけん 新宿区国民健康保険からのお知らせ





# 保険料の納め方がより便利に

お問い合わせ先国保資格係

LINE Pay PayPay

stu d払い

au PAY

Jeoin

**FamiPay** 

**R** Pav

# ●保険料が電子マネーで納付できます

あらかじめ利用登録したスマートフォン決済アプリの請求書払いサービスを活用 して、保険料を納付するサービスです。

利用できる事業者は納付書の裏面に記載されていますのでご確認ください。詳細

は電子版をご覧ください。

●即日口座振替(自動払込)の登録ができます

ありかえ きぼう きんゆうきかん 振替を希望する金融機関のキャッシュカード(磁気付)と暗証番号で即日口座振替の登録ができます。

**手続きできる場所**:医療保険年金課 国保資格係窓口(新宿区役所本庁舎4階)

:手続きする本人名義のキャッシュカード(磁気付)、本人確認書類(4ページ参照)

**口座振替開始月**:原則として手続きの翌月

たいしょうきんゆうきかん ぎんこう みつびし ぎんこう みついすみともぎんこう ぎんこう ぎんこう だんこう が**対象金融機関 :**みずほ銀行、三菱UFJ銀行、三井住友銀行、りそな銀行、ゆうちょ銀行

※一部ご利用できないカードがあります。

# さんぜんさんごきかん こくみんけんこうほけんりょう けいげん 産前産後期間の国民健康保険料が軽減されます

お問い合わせ先国保資格係

こそだ。 せだい あたんけいげん じせだいいくせいしぇんとう かんてん しゅっさんよてい しゅっさん かた さんぜんさん ごきかん こくみんけんこう 子育て世代の負担軽減、次世代育成支援等の観点から、出産予定または出産した方の産前産後期間の国民健康 保険料を軽減する制度です。

## 【対象となる方】

れいわ ねん がつ にちいこう しゅっさんよてい しゅっさん こくみんけんこうほけんひほけんしゃ かた たいしょう 令和5年11月1日以降に出産予定または出産した国民健康保険被保険者の方が対象です。

になっている。 にち かいがら いじょう しゅうさん だいよう しょさん りゅうさん そうぎんあよ じんこうにんしんちゅうせつ ほあい がく 妊娠 85日 (4カ月)以上の出産が対象です (死産、流産、早産及び人工妊娠中絶の場合も含みます)。

- \*新宿区より出産育児一時金の支給を受けている場合には、届出は不要です(区で出産の事実を確認し、対象期間の保険料を
- ※制度や手続きの詳細については、20ページをご覧ください。

# マイナンバーカードの健康保険証利用(マイナ保険証)

お問い合わせ先国保資格係

マイナ保険証は、医療機関や薬局での受付がスムーズになるほか、簡単に医療費の確認が できるなど、とても便利です。マイナ保険証は、マイナンバーカードの取得後に「マイナポー タル」から簡単に申込むことができます。ぜひご利用ください。

# 【マイナ保険証のメリット】

- ・より**食い医療を受けることができる**:過去のお薬情報や健康診断の結果を見られるようになるため、身体の 状態や他の病気を推測して治療に役立てることができます。また、お薬の飲み合わせや分量を調整してもらう
- ・**手続きなしで高額医療の限度額を超える支払いが免除される**:限度額適用認定証等がなくても、高額療養費 制度における限度額を超える支払いが免除されます。
- ●令和6(2024)年12月2日から国民健康保険被保険者証(保険証)は交付されなくなります
  - 令和 6 (2024) 年 12月 1日の時点でお手元にある有効な保険証は、最長で令和 7 (2025) 年 9月 30日まで使用 可能です。
  - •令和6(2024)年12月2日以降、マイナ保険証を保有していない方には、[資格確認書]が交付されます。

マイナ保険証に関する最新の情報は、厚生労働省のホームページ【マイナンバーカードの健康保険証利用につい て】をご覧ください。また、制度全般に関するお問い合わせは、次の電話番号で対応します。

マイナンバー総合フリーダイヤル(総務省) 00,0120-95-0178(通話料無料)

# **Notice About Shinjuku City** National Health Insurance

See the electronic version of this booklet for more details.



LINE Pay

au PAY

**FamiPay** 

# More convenient ways to pay your insurance premiums Inquiries National Health Insurance Eligibility Section

PayPay

**d**払い

D Jcoin

**R** Pav

Insurance premiums can be paid with electronic money

You can use the invoice payment services offered by pre-registered smartphone payment applications to pay your premium from the pre-charged balance on your app. Please check the mobile payment providers on the back of the payment slip for the smartphone payment apps that can be used.

See the electronic version of this booklet for more details.

Same-day registration for payment by account transfer (direct debit) is available

You can complete same-day registration for insurance premium account transfers with a cash card from your preferred financial institution (magnetic strip card) and its PIN.

Where you can complete this procedure: Medical Insurance and Pension Division, National Health Insurance Eligibility Section Counter (Shinjuku City Office 4th Floor)

Items needed to complete the procedures: Cash card (magnetic strip card) registered in the name of the person completing the procedures, identification documents (see page 5)

Account transfer start month: In principle, transfers will start the month after the procedure is completed Eligible financial institutions: Mizuho Bank, Mitsubishi UFJ (MUFG) Bank, Sumitomo Mitsui Banking Corporation, Resona Bank, Japan Post Bank \*Some cards cannot be used.

#### A new system has been introduced to reduce National Health Insurance premium payments during the prenatal and postnatal periods of insured persons. Inquiries National Health Insurance Eligibility Section

This system gives reductions in payments of National Health Insurance premiums to insured persons who are due to give birth or who have given birth, during their prenatal and postnatal periods with the aim of reducing the financial burdens on this generation of parents, as well as supporting the nurturing of the next generation.

#### (Who is eligible?)

Insured persons who are due to give birth or who gave birth on or after November 1, 2023 are eligible for the exemption. Births at 85 days (four months) gestation or longer are covered, including stillbirths, miscarriages, premature births, and abortions.

\*If you are already receiving a lump-sum allowance for birth and nursing from Shinjuku City, there is no need to submit notification to the City Office. (Insurance premiums during the eligible period will be reduced upon the City verifying the birth.)

\*See page 21 for more details about this system and the procedures.

# Using your Individual Number Card as a health insurance card Inquiries National Health Insurance Eligibility Section

Integrated Individual Number Cards with the National Health Insurance function (Individual Number health insurance cards) have a variety of convenient features including simplifying reception procedures at medical facilities and pharmacies, and allowing you to easily check your medical expenses. You can easily apply for your Individual Number health insurance card through the "Mynaportal" after obtaining your Individual Number Card. Please consider using this function.



#### [Advantages of the Individual Number health insurance card]

- •Reduction of medical expenses by 20 yen: In comparison to a paper health insurance card, it is possible to save 20 yen in medical expenses that are paid by your health insurance premiums, which then leads to reductions in your copayment amount.
- •Better medical care: Easy access to your past medication records and medical checkup results helps to facilitate appropriate treatment through more accurate prognosis of your physical condition and other possible ailments. Additionally, it allows medical professionals to consider any and all medications that you may be taking, and to adjust their doses accordingly.
- No application is necessary for exemptions from payments exceeding the maximum copayment amount for high-cost medical care: Through the use of an Individual Number health insurance card, you will automatically be exempt from payments that exceed the maximum copayment amount for high-cost medical care without needing to present a certificate of application for the maximum copayment amount, or any other paperwork.
- Health insurance cards (National Health Insurance Insured Persons Certificates) will no longer be issued from December 2, 2024.
  - •Health insurance cards that are valid as of December 1, 2024 may be used until September 30, 2025 at the latest. •From December 2, 2024 onwards, a "Confirmation of Eligibility Letter" will be issued to those who do not have Individual Number health insurance cards.

See the Ministry of Health, Labour, and Welfare's website for the latest information on Individual Number health insurance cards. For general inquiries regarding this system, please contact the following number:

Individual Number comprehensive toll-free number (Ministry of Internal Affairs and Communications) 0120-95-0178 (toll-free)



#### こんなとき 国保とは 8 こくみんけんこうほけん こくほ 国民健康保険(国保)の ・国保に入っていると ...... ・国保をやめるときの注意点 ..... 26 国保で受けられる **Č組みについて知りたい** 26 きゅうふ こうれいじゅきゅうしゃしょう • 高齢受給者証 ...... 28 国保の加入、脱退、 6 国保とは しかく 資格の変更の手続きをしたい 10 12 保険料の決まり方を知りたい 保険料 保険料の納め方を知りたい 保険料を減免してほしい 16 保険料が納められない ・国保の給付制度 りょうようひ しきゅう か療養費の支給(いったん全額負担したとき) …… 30 **②**高額療養費制度(医療費が高額になったとき) … 32 国保の給付を受けたい 38 国保で受けられる 38 (高額な医療費がかかってしまった 給付 とき、いったん全額負担したとき 40 40 など) **⊅**傷病手当金 ······· 40 42 42 はんこうしんさ ほようしせつとう 健康診査や保養施設等について知りたい 44 ●お簡い合わせ先 … 46

# はんにんかくにんしょるい 本人確認書類について

てつづまの際には、以下の書類をお持ちください(有効期限のある書類は、有効期限内のものに限ります)。

こじんばんごうかくにん ゆうそうしんせいじ ふょう 個人番号確認(郵送申請時には不要です)

・マイナンバーカード(間人番号カード) ・個人番号の表示がある住民票 2.25 ・

・通知カード(住所、氏名等の記載事項に変更がないもの、または正しく変更手続きがとられているもの)

# ほんにんかくにん かんこうしょとうはっこう く みと しょるい 本人確認 官公署等発行の区が認める書類

	かおじゃしんつ しょうめいしょ 顔写真付き証明書
1点のみ	(例)・マイナンバーカード (個人番号カード) ・運転免許証 ・在留カード ・パスポート
	しんたいしょうがいしゃできょう せいしんしょうがいしゃほけんふくしてちょう ・身体障害者手帳 ・精神障害者保健福祉手帳 など
	maticold Lajoung Laj
2 点以上	れい けんこうほけんひほけんしゃしょう ほけんしょう けんこうほけんしかくそうしつしょうめいしょ こくみんけんこうぼけんりょうのうにゅうつうちしょ ・健康保険資格喪失証明書 ・国民健康保険料納入通知書
	じゅうかんひょう かいて ほけんしょう こくみんねんきんでちょう き そねんきんばんごうつう ち しょ ・住民票 ・介護保険証 ・国民年金手帳または基礎年金番号通知書 など

※代理の方が手続きをされる場合は、次の書類が必要となります。

- ・法定代理人の登記事項証明書 または 委任状(新宿区ホームページからダウンロードできます)
- ・届け出の対象となる方の個人番号の確認ができる書類
- ・代理の方の本人確認ができる書類

# Table of Contents

See the electronic version of this booklet for more details.



#### At times like this **Contents** What is National National Health Insurance Card (Health Insurance Card) ... Health Insurance? I want to know how • If you are enrolled in National Health Insurance ....... 27 National Health Insurance (NHI) Benefits available Important points to be aware of when withdrawing works under National 27 from National Health Insurance ..... Health Insurance Elderly beneficiary card ...... Persons eligible to enroll in National Health Insurance I want to join, withdraw from, What is National · Submission of National Health Insurance **Health Insurance?** or change my eligibility for NHI notification forms ······ 11 I want to know how insurance • How insurance premiums are determined ..... 13 premiums are determined • How insurance premiums are calculated ..... I want to know how to pay my Insurance 23 • How to pay insurance premiums ······ insurance premiums **Premiums** I want to have my insurance • When exemptions from insurance premiums are available ... 17 premiums reduced because I • For those who are unable to pay their insurance premiums … 25 cannot pay the insurance premiums · National Health Insurance benefit system • Reimbursement of medical expenses already paid in full ..... 31 Reimbursement system for high-cost medical care - when you incur high medical expenses ..... 33 I want to receive NHI benefits 3 Certificate of application of maximum copayment (when you have incurred high Benefits available amount ····· 39 medical expenses, when you under National 4 Meal charges during hospitalization ..... 39 **Health Insurance** have already paid the full **6** When an enrollee gives birth ..... 41 amount. etc.) **6** When an enrollee dies ······ 41 Persons receiving medical treatment for specified long-term illnesses ····· 43 Signature of Si 43 I want to know about health checkups, recuperation

# Contact Information .....

**Identification documents** 

facilities, etc.

Please bring the following documents with you when completing any type of procedure (documents with expiration dates must not yet have expired)

#### Individual Number confirmation (not required when applying by mail)

Individual Number Co	of the transfer when applying by mail
Only one from among these documents is required	<ul> <li>Individual Number Card</li> <li>Certificate of residence with Individual Number indicated</li> <li>Notification card (on which the address, name, etc., have not been changed or on which changes have been made through the correct procedures)</li> </ul>

#### Identification documents issued by public offices etc. that are approved by Shinjuku City

Only one	Certificate with face photo
from among these documents is required	(Examples) · Individual Number Card · Driver's license · Residence card · Passport · Physical disability certificate · Mental disability certificate, etc.
	Certificate without face photo
Two or more from among these documents are required	(Examples) · Health Insurance Card · Certificate of Loss of Eligibility for Health Insurance · National Health Insurance premium payment notice · Certificate of residence · Long-term care insurance certificate · National pension notebook, basic pension number notification, etc.

- \* The following documents are required when procedures are being completed by a proxy:
  - · Certificate of registered information for statutory agent or power of attorney (this form can be downloaded from the Shinjuku City website)
  - · Documents confirming the Individual Number of the person on whose behalf the procedures are being completed
  - · Documents confirming the proxy's identity

45

47

保険料

# 国保とは

はまうさい でんしばん 詳細は電子版を ご覧ください。



国民健康保険(国保)は、加入者(被保険者)であるみなさんが安心して医療が 受けられるように、それぞれの収入に応じてお金を出し合い、そこから医療費 を支払う制度です。加入者のみなさんが病気やけがをしたときには、国保で 医療給付を受ける権利がありますが、その代わりに、世帯主の方は保険料を納める義務を負います。



# こくほかにゅうひと

お問い合わせ発 国保資格係

しょくば けんこうほけん けんこうほけんくみあい こくみんけんこうほけんくみあいとう かにゅう かた せいかつほご う かたいがい 職場の健康保険(健康保険組合、国民健康保険組合等)に加入できる方や、生活保護を受けている方以外は、こくほ かにゅう 国保に加入します。



お問い合わせ先高齢者医療担当課高齢者医療係

※ 75 歳になったがは、一部のがたを除き、それまで加入していた医療保険(国民健康保険や社会保険等)から自動的に後期高齢 といいます。
 ※ 75 歳になった方は、一部のがたを除き、それまで加入していた医療保険(国民健康保険や社会保険等)から自動的に後期高齢 者医療制度に移行します(届け出不要)。詳細は電子版をご覧ください。

る 給 付 っ ふ

# What is National Health Insurance?

See the electronic version of this booklet for more details.



National Health Insurance (NHI) is a system in which all enrollees (insured persons) can receive medical care with peace of mind by making contributions according to their respective incomes and having medical expenses paid from this pool. Insured persons who are sick or injured are entitled to NHI medical care benefits, but heads of households are accordingly obliged to pay insurance premiums.



# Persons eligible to enroll in National Health Insurance

Inquiries National Health Insurance Eligibility Section

All residents must enroll in National Health Insurance, except for those eligible for workplace health insurance (corporate health insurance societies, the National Health Insurance Association, etc.) and those on public assistance.

Sole proprietors	Persons who have lost their workplace health insurance due to retirement, etc.	Part-time/temporary workers who are not eligible for workplace health insurance	Foreign nationals who are registered as residents and not eligible for workplace health insurance

<sup>\*</sup>Foreign nationals with periods of stay of 3 months or less, those whose periods of stay have expired, those whose status of residence is "diplomat", and those issued a "designated activities" visa for medical treatment, tourism, recuperation or other purposes are as a general rule not eligible to enroll in National Health Insurance.

Inquiries Elderly Health Division, Medical Care Inquiries System for Senior Citizens Section

See the electronic version of this booklet for more details.

<sup>\*</sup>Persons who have reached 75 years of age (with some exceptions) will be transferred from their existing medical insurance coverage (National Health Insurance or employee insurance) to the Medical Care System for the Advanced Elderly (no application is required).

玉二

#### はまうきい でんしばん 詳細は電子版を ご覧ください。



# こくみんけんこうほけんひほけんしゃしょう ほけんしょう 国民健康保険被保険者証(保険証)

お簡い合わせ発」国保資格係

ほけんしょう ひとり 保険証は1人に1枚交付します。みなさんが保険診療を受けるときの証明書です。

- 令和6(2024) 年12月1日の時点でお手元にある有効な保険証は、最長で令和7(2025) 年9月30 日まで使用可能です。
- ●令和6(2024)年12月2日以降は、保険証を交付しなくなり、マイナ保険証を保有していない方には、 資格確認書を交付します。
- ●令和6(2024) 年12月2日以降の有効期限が記載された保険証をお持ちで、マイナ保険証を保有していない方には、申請いただくことなく資格確認書が交付され、引き続き医療を受けることができます。
- ●保険証は絶対に他人に貸してはいけません(不正に保険証を使用すると、法律で罰せられます)。
- ●70歳~74歳の方が診療を受けるときは、保険証とあわせて高齢受給者証を提示してください(詳しくは、28ページをご覧ください)。
- ※保険証の裏面に臓器提供意思表示欄を設けています。臓器移植に関するご問じようというである。臓器移植に関するご問じます。 臓器移植に (公社) 日本臓器移植ネットワーク() (100 ®0120-78-1069)へ。



# National Health Insurance Card (Health Insurance Card)

See the electronic version of this booklet for more details.



Inquiries National Health Insurance Eligibility Section

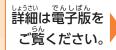
One health insurance card will be issued to each person, with this health insurance card serving as proof of enrollment to be used when receiving medical treatment.

- Health insurance cards that are valid as of December 1, 2024 may be used until September 30, 2025 at the latest.
- From December 2, 2024, health insurance cards will no longer be issued. Those who do not have Individual Number health insurance cards will be issued confirmation of eligibility letters.
- If you have a health insurance card that is valid until December 2, 2024 or thereafter and do not have an Individual Number health insurance card, you will automatically be issued a confirmation of eligibility letter so that you can continue to receive medical care.
- Never lend your insurance card to another person (you can be punished under the law if your health insurance card is used illegally).
- If you are 70 to 74 years old, please show your elderly beneficiary card along with your health insurance card (see page 29 for details).
- \* There is an organ donor declaration of intent space on the back of each health insurance card. For questions and inquiries about organ transplants, please contact the Japan Organ Transplant Network ( ©0120-78-1069).



保け

# こくほとどで





お問い合わせ発」国保資格係

# ●こんなときには14日以内に届け出を!

からしょとだって、 各種届け出は、区役所または特別出張所のまざやちにお越しください。一部郵送での手続きも可能です。

はあい け出をする場合は、委任状が必要です。

#### はいせい ひつよう 申請に必要なもの

- 手続きに必要な書類(詳しくは下記の表をご覧ください)
- ■届出人または手続き対象者の個人番号確認書類
- ■届出人の本人確認書類
  - ※4ページ参照

17 [	でする場合は、女は代ける女です。						
	こんなとき	てつづ けっぷう しょるい 手続きに必要な書類					
	しんじゅくく てんにゅう 新宿区に転入してきた <sup>※1</sup>	Thubpolusionships 転出証明書					
入るとき	しょくば けんこうほけん 職場の健康保険などをやめた	しょくば けんこうほけん しかくそうしっしょうめいしょ 職場の健康保険の資格喪失証明書 ふょうかぞく (扶養家族がいない場合は、退職証明書でも代用可)					
とき	生活保護を受けなくなった	ほこじゅきゅうしょうめいしょ 保護受給証明書 たんしんせたい ばぁぃ ほごはいしけっていつうちしょ だいょうか (単身世帯の場合は、保護廃止決定通知書でも代用可)					
	<sup>こ</sup> 子どもが生まれた*1	こくほ 国保の保険証 <sup>**2</sup>					
	がい、	宣信の保険記※3					
やめ	しょくば けんこうほけん かにゅう した (電きき)・ (電きき)・ (電きき)・ (電きき)・ (電きき)・ (電きき)・ (電きき)・ (電きき)・ (電話)・	しょくば けんこうほけんしょう こくほ ほけんしょう 職場の健康保険証、国保の保険証					
やめるとき	せいかつ ほ ご う きょう (電子) (電子) (電子) (電子) (電子) (電子) (電子) (電子)	こくほ ほけんしょう ほ ご じゅきゅうしょうめいしょ 国保の保険証、保護受給証明書					
₹	こくほ かにゅうしゃ 国保の加入者が死亡した*1	こくほ ほけんしょう 国保の保険証 たいしょう かた ほけんしょう がいしゅう (対象の方の保険証を回収します)					

- ※2 夫婦一方が被用者保険(社会保険等)の被保険者の被保険者のには、まずお子様を被扶養者として認定できないかを保険者にごがくになる。 ではない。 被扶養者として認定されない場合には、保険者から発出される不認定の通知をお持ちのうえ、お手続きください。
- ※3 修学のためや介護保険施設等への入所のために新宿区を転出する場合は、申請により新宿区の国保を継続できる場合があります。

#### こくほ ●国保をやめる手続きは電子申請・郵送でもできます(詳細は電子版をご覧ください)

## 申請に必要なもの

- 届出人の本人確認書類 (郵送の場合はコピー) ※4ページ参照
- やめる方全員分の国保の保険証の原本 (郵送の場合のみ)
- 手続きに必要な書類 (郵送の場合は余白に①国保脱退の意思表示、②住所、③電話番号を記入してください)

しょくば、けんこうほけん。 かにゅう にょるい しょくば けんこうぼけんしょう ひふょうしゃがん ふく 職場の健康保険などに加入した場合…職場の健康保険証(被扶養者分を含む。

郵送の場合はコピー)

せいかつほご う 生活保護を受けるようになった場合…保護受給証明書

# ♪パスの届け出が遅れると…

保険料は国保に加入した月まで遡って(最大2年間)納めることになります。一方で、保険証が交付されていないため、その間に医療機関等で支払う医療費は全額自己負担となります。

# ●保険証を紛失したら…

とどけでにん ほんにんかくにんしょるい も はりょうほけんねんきんか 届出人の本人確認書類を持って医療保険年金課または各特別出張所の窓口で、さいこうふ てつづ 再交付の手続きをしてください。



でんししんせい ゆうそうしんせい 電子申請・郵送申請OK



# See the electronic version of this booklet for more details.



#### Submission of National Health Insurance notification forms

## Notification forms must be submitted within 14 days in these instances!

Please come to the City Office or a special branch office to submit your National Health Insurance notification forms (some procedures may also be completed by mail).

A power of attorney is required if a person other than a member of the same household listed on the certificate of residence is submitting the notification. Inquiries National Health Insurance Eligibility Section

#### What you need to apply

- Documents required for procedures (see the table below for details)
- Documents to confirm the Individual Numbers of the submitter or the person on whose behalf the documents are being submitted
- Documents to confirm the submitter's identity\*See page 5

	When notification forms are required	Documents required for procedures				
	I moved to Shinjuku City *1	Certificate of change of address				
When e	I withdrew from my workplace health insurance	Certificate of loss of eligibility for workplace health insuranc (retirement certificate can be used if there are no depender family members)				
enrolling	I no longer receive public assistance	Public assistance recipient certificate (for single-person households, a notice of a decision to abolish receipt of public assistance can be used instead)				
	I have had a child *1	National Health Insurance Card *2				
<	I will be moving out of Shinjuku City *1	National Health Insurance Card *3				
When withdrawing	I have enrolled in workplace health insurance, etc. (You can apply electronically or by mail)	Workplace health insurance card, National Health Insurance Card				
:hdrav	I now receive public assistance (You can apply electronically or by mail)	National Health Insurance Card, public assistance recipient certificate				
ving	A National Health Insurance enrollee has died *1	National Health Insurance Card (the deceased's health insurance card will be collected)				

<sup>\*1</sup> Notifications of changes to information on certificates of residence will be accepted at the Family and Resident Registration Division's Resident Registration Section or at corresponding counters at Branch Offices.

 You can also withdraw from National Health Insurance by mail or apply for withdrawal electronically. (See the electronic version of this booklet for more details.)

You can apply electronically or by mail



#### What you need to apply

- Identification document(s) for the applicant (a copy or copies when applying by mail) \*See page 5
- The original National Health Insurance Cards for all persons withdrawing from National Health Insurance (only when applying by mail)
- Documents required for the procedure (please indicate (1) your intention to withdraw from National Health Insurance, (2) your address, and (3) your telephone number in the margin when applying by mail)

If you have enrolled in workplace health insurance...A workplace health insurance card (and those of any and all dependents) (a copy when applying by mail)

If you are receiving public assistance ... Public assistance recipient certificate



#### If your enrollment notification form is submitted late

You will be required to pay insurance premiums retroactively (for up to 2 years) from the month when you joined National Health Insurance. In such cases, since no health insurance card was issued, all medical expenses paid to medical facilities during that period are your own responsibility.

#### If you lose your health insurance card

Please bring the identification documents of the person whose card was lost and complete the procedures to have the card reissued at the Medical Insurance and Pension Division or at the corresponding counter of a special branch office.

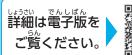
<sup>\*2</sup> If one parent is covered by employee health insurance (social insurance, etc.), please check with the insurer if his/her health insurance can cover the child as a dependent. If the insurance does not accept the child as a dependent, please bring a nonacceptance notification issued by the insurer and complete the appropriate procedures.

<sup>\*3</sup> If you move out of Shinjuku City to attend school elsewhere or are admitted to a long-term care insurance facility, you may be able to continue your coverage under National Health Insurance in Shinjuku City upon application.

保け

# 国保で受けられる給付

# 保険料





みなさんが病気やけがをしたときの医療費等の財源として、みなさんに保険料を納めていただきます。

詳細は、電子版または保険料の通知書に同封のチラシでもご案内しています。



#### ほけんりょう き かた 保険料の決まり方

お問い合わせ先国保資格係

# ●保険料の決定について

1 年間 (4月〜翌年3月) の保険料は、毎年6月に決定し、6月中旬頃に通知書をお送りします。保険料は、6月 中旬頃に通知書をお送りします。保険料は、6月 神りのうき まくなん かりのうき ねん かいばら 6月 納期から翌年3月 納期までの年10回払いとなります。納期限は、各納期の末日(金融機関が休業日のときは翌営業日)となります。

						1年間	の 保険料						
<sup>かにゅうづき</sup> 加入月	4月	5月	6月	フ <sup>が</sup>	8月	9月	10月	11月	12	. 育	1月	2月	3月
のうき <b>納期</b>	1期 (6月期)	2期 (7月期		き 期 ョ 割期)	4期 (9月期)	5期 (10月期)	6期 (11月期	7期 ) (12月	] 期)	8期 (1月)		)期 jiつ e 月期)	10期 (3月期)
か げつぶん ほけんりょう かいばら 12カ月分の保険料を10回払い													

# ●保険料の変更について

がこうかいこうではいか。 なんどの途中で国保を脱退された方等は、保険料が、 なんどの途中で国保を脱退された方等は、保険料が、 なんごうとなる可能性があります。 年度途中に保険料額の変更があった世帯には、通知書きる送付します。 納付の際は、同封されている最新の納付書で納めてください。



# ■保険料の賦課決定の期間制限について

保険料の賦課決定 (保険料の変更) は、当該年度における最初の保険料の納期の翌日から起算して2年 はいかした。 とうがいれたどにおける最初の保険料の納期の翌日から起算して2年 経過した以後できなくなります。その結果、納めすぎた保険料をお返しできなくなる可能性があります。 国保の脱退手続きが済んでいない方や過年度分の所得の申告が済んでいない方等は、遠やかに手続きしてください。

国保では一人一人が被保険者となり、保険料もそれぞれかかります。保険料の納付の 養務は住民事上の世帯主が負います。世帯主がほかのはたうほけんりによう だけが国保に加入している場合(擬制世帯)でも、世帯主が納付義務者となります。この ため、保険料の通知書等は、世帯主あてにお送りします。



# **Insurance Premiums**

See the electronic version of this booklet for more details.



You will be required to pay insurance premiums to provide funds to cover medical expenses when you become sick or injured.

Further details are available in the electronic version of this booklet and in the leaflet enclosed with your insurance premium notice.



# How insurance premiums are determined

Inquiries National Health Insurance Eligibility Section

#### Determining insurance premiums

The insurance premiums for a single year (April to March of the following year) are determined each June, with a notice sent out around the middle of June. Insurance premiums are to be paid in 10 installments between the payment deadlines for June and March of the following year. The payment deadline is the last day of each payment period (or the following business day if the financial institution is closed that day).

					Insuranc	e premi	ums for (	one ye	ar			
Enrollment month	Apr	May	Jun	Ju	l Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jai	n Fe	o Mar
Payment periods	1st term (June)	2nd ter (July)										n 10th term (March)
		lear			niums fo	* 10 ma	alba aya		. 10 in	aka II.	an a mha	

#### Insurance premiums for 12 months are paid in 10 installments

# Changes in insurance premiums

Insurance premiums may change for residents who moved to Shinjuku City on or after January 2 and for persons who withdrew from National Health Insurance during the fiscal year. Notifications will be sent to households whose insurance premiums have changed during the fiscal year, and in such cases, please use the updated payment slips enclosed with the notification when paying premiums.



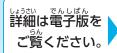
#### Time limit for reassessments of insurance premiums

Reassessments of insurance premiums (changes to insurance premiums) cannot be conducted after two years have passed from the day following the first insurance premium payment deadline for the fiscal year in question. Consequently, you may not be able to receive a refund on overpaid insurance premiums. If you have not completed National Health Insurance withdrawal procedures or have not completed the income declaration for previous fiscal years, please do so immediately.

All enrollees in National Health Insurance are insured persons, and they thereby incur insurance premiums. The head of household listed on the certificate of residence is obliged to pay the insurance premiums. Even in the case in which the head of a household has other health insurance and only the other household members are enrolled in National Health Insurance, the head of household is responsible for paying the premiums (a fictitious case for explanatory purposes). For this reason, insurance premium notifications, etc., will be sent to the head of household.



# ほけんりょう けいさんほうほう 保険料の計算方法





# お問い合わせ発 国保資格係

はいればいます。 またい たんい こくほかにゅうしゃ にんずう かいこほけんだい ごうひ ほけんしゃ こくほ かにゅう ない 保険料は世帯を単位として、国保加入者の人数と介護保険第2号被保険者 (国保に加入している 40 歳~ 64歳) の人数と算定基礎額をもとに、次の方式で計算されます。

#### かいごぶん 介護分(40歳~64歳の方) つれる年度保険料 こうきこうれいしゃしえんきんぶん 後期高齢者支援金分 いりょう ぶん **医 痞 分** こうきこうれいしゃしえんきんぶん 後期高齢者支援金分 かいごがか きんとうわりがく 均等割額 きんとうわりがく 均等割額 きんとうわりがく 49.100 Å 16.500 円 16.500円 X X X 世帯の加入者のうち 世帯の加入者数 世帯の加入者数 40歳~64歳の かにゅうしゃすう + + + しょとくわりがく 所得割額 しょとくわりがく 所得割額 しょとくわりがく 所得割額 世帯の加入者のうち 世帯の加入者全員の 世帯の加入者全員の 40歳~64歳の 算定基礎額 算定基礎額 さんていき そがく 算定基礎額 X X X 8.69% 2.80% 2.16% ふかげんどがく 賦課限度額 ふかげんどがく 賦課限度額 ふかげんどがく 賦課限度額 65万円 24万円 17万円

# ●住民税の申告(所得の申告)について



# How insurance premiums are calculated

See the electronic version of this booklet for more details.



Inquiries National Health Insurance Eligibility Section

Insurance premiums are calculated per household using the following formula, based on the number of National Health Insurance enrollees, the number of Category 2 long-term care insured persons (National Health Insurance enrollees aged 40 to 64), and the basic calculation amount.

\*The basic calculation amount is the total of gross income, timber income, long-term (short-term) capital gains on stocks, etc., minus a basis deduction of 430,000 yen (if total income is 24 million yen or less) (deductions for carryover of casualty losses do not apply). When the basic calculation amount for all household enrollees is less than 0 yen, the insurance premium is calculated as 0 yen.

Fiscal 2024 For For support of the For long-term care (for medical care those aged 40 to 64) insurance premiums advanced elderly For support of the advanced For medical care For long-term care elderly Per capita rate Per capita rate Per capita rate 49,100 yen 16,500 yen 16,500 yen X X X Number of household Number of household Number of household enrollees enrollees enrollees aged 40 to 64 + + + + + Per-income levy Per-income levy Per-income levy Basic calculation amount Basic calculation amount Basic calculation amount for household enrollees for all household enrollees for all household enrollees aged 40 to 64 X X X 8.69% 2.80% 2.16% Assessment limit Assessment limit Assessment limit 650,000 yen 240,000 yen 170,000 yen

#### Declaration of residence tax (declaration of income)

The basic calculation amounts for insurance premiums are calculated based on your taxation details for residence tax.

If all members of the household declare their income, they may be eligible for programs that, for example, reduce the per capita rate of their insurance premiums (page 17). Even if you did not have any income during the previous year or are otherwise not legally required to declare your income, please do submit a declaration of your income for the purpose of residence tax calculation.



<sup>\*</sup>The per capita rate is reduced to half for preschool-aged children.

保険り

料。

#### ほけんりょう げんめん 保険料が減免されるとき



お問い合わせ先国保資格係

#### きんとうわりがく げんがく げんがくふ か **均等割額の減額(減額賦課)**

前年中の所得が一定の基準以下の世帯は、均等割額が減額されます。この適用を受けるには、前年中の所得について世帯主を含む加入者全員の所得が判明していることが必要です。

#がなんちゅう しょとく とう ぜいほうじょうしょとく しんこく がょう がた じゅうみんぜい しんこく 前年中に所得がない等、税法上所得の申告が不要な方でも、住民税の申告をしてください。

- ※国保に加入していない世帯主の方に所得がある場合は、減額にならない場合があります。
- ※減額の可否を判定する基準日は、令和6年4月1日(新規加入者は国保に加入した日)となります。

# ●令和6年度減額基準表

	があがくわりあい 減額割合	しょとくきんがく ぜんねん そうしょとくきんがくとう 所得金額(前年の総所得金額等)
ごうげんがく 1号減額	7割	####################################
でうげんがく 2号減額	5割	#hāhh the spine
3号減額	2割	#hāhh the spin to the state of the state o

とくていどういつせたいしょぞくしゃ こうきこうれいしゃいりょうせい どいこう こくほ だったい かた ※特定同一世帯所属者とは、後期高齢者医療制度移行により国保を脱退した方のことです。

#### ひじはってきいぎょうしゃ たい ほけんりょう けいげん そ ち ●非自発的失業者に対する保険料の軽減措置

- ①離職日時点で65歳未満の方
- こうきょうしょくぎょうあんていじょ ②公共職業安定所 (ハローワーク) から 「雇用保険受給資格者証」または 「雇用保険受給資格通知」が交付されている方で、離職理由の番号が [11・12・21・22・23・31・32・33・34] の方

# いっぱんげんめん

変害、倒産、病気などで生生だが著しく困難となった場合に、自分の資産や能力を活用しても納付が困難になったときは、保険料のでから、免疫を申請することができます。申請される方は電話などで事前にご相談ください。なお、納期限が過ぎてしまった保険料は、対象となりません。



See the electronic version of this booklet for more details.



# When exemptions from insurance premiums are available

Inquiries National Health Insurance Eligibility Section

#### Reduction of the per capita rate (reduction assessment)

The per capita rate will be reduced for households whose income during the previous year was below a certain level. To be eligible for such a reduction, the previous year's incomes of all enrollees, including the head of household, must be known.

Even if you did not have any income during the previous year or are otherwise not legally required to declare your income, please do submit a declaration of your income for the purpose of residence tax calculation.

- \* If the head of household is not enrolled in National Health Insurance but does have income, there may be cases in which the rate will not be reduced.
- \*The reference date for determining whether or not the rate will be reduced is April 1, 2024 (the day on which new enrollees join the National Health Insurance program).

#### • Fiscal 2024 reduction levels

	Reduction rate	Income (gross income, etc., for the previous year)				
No. 1 reduction	70%	430,000 yen + (total number of salary or pension income earners — 1) $ imes$ 100,000 yen				
No. 2 reduction	50%	430,000 yen + (total number of salary or pension income earners — 1) $\times$ 100,000 yen + 295,000 yen $\times$ (number of insured persons in the household and specified members of the same household*)				
No. 3 reduction 20%		430,000 yen + (total number of salary or pension income earners — 1) $\times$ 100,000 yen + 545,000 yen $\times$ (number of insured persons in the household and specified members of the same household*)				

<sup>\*</sup>A specified member of the same household refers to a person who has withdrawn from National Health Insurance as a result of a transfer to the Medical Care System for the Advanced Elderly.

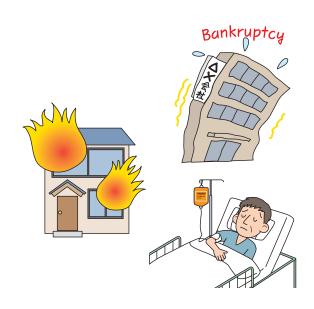
#### Measures to reduce insurance premiums for persons who become involuntarily unemployed

Persons who have left their jobs due to bankruptcy or dismissal and who meet both conditions ① and ② below may have their insurance premiums recalculated based on 30/100 of their previous year's salary income by submitting notification forms. The reduction period will extend from the month in which the day after the person became unemployed falls to the end of the fiscal year following the fiscal year in which the month the person became unemployed falls.

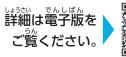
- ① The person in question is under the age of 65 as of the date of leaving their job
- ② The person in question has been issued an "Employment Insurance Eligibility Certificate" or an "Employment Insurance Eligibility Notification" by the Public Employment Security Office (Hello Work) and the number of the reason for leaving their previous job is 11, 12, 21, 22, 23, 31, 32, 33, or 34

#### General exemptions

If you face extreme hardship due to a disaster, bankruptcy, illness, etc., and you find it beyond your assets and abilities to pay your insurance premiums, you can apply for a reduction of, or exemption from, insurance premiums. Before applying, please consult with us by telephone. Insurance premiums for which the payment deadlines have passed are not covered under this scheme.



# ほけんりょう げんめん 保険料が減免されるとき





# お問い合わせ先国保資格係

# ●留学生や日本に入国したばかりの方の均等割保険料の軽減

前年の1月~12月の間に、日本での給与収入が98万円以下だった方は、手続きをすると、保険料が7 かけいがく はまい ままい りゅうがくせい にほん にゅうこく 割減額される場合があります。 留学生や日本により したばかりの方は、医療保険年金課国保資格係で手続きしてください。また、留学生の方は毎年手続きをしてください。

# てつづ ひつよう 【手続きに必要なもの】

〈外国籍の場合〉

- [1] 在留カード
- 「2」学生証または入学許可証(留学生のみ)

# 〈日本国籍の場合〉

- [1]パスポート(出入国のスタンプが押印されたもの)
- [2] 顔写真付きの本人確認書類(パスポートの有効期限が切れている方)

# 【手続きをするところ】

医療保険年金課国保資格係



#### こうきこうれいしゃいりょうせいどいこう ともな ほけんりょう げんめん ●後期高齢者医療制度移行に伴う保険料の減免



#### みしゅうがくじ かか きんとうわりほけんりょう けいげん ・ 未就学児に係る均等割保険料の軽減

子育て世代への支援として、未就学児に係る均等割保険料が5割に軽減されます。軽減を受けるにあたって、申請等の必要はありません。



See the electronic version of this booklet for more details.



# When exemptions from insurance premiums are available

Inquiries National Health Insurance Eligibility Section

 Reductions to the per capita rate of insurance premiums for international students and persons who have just arrived in Japan

If your income from employment in Japan totaled 980,000 yen or less during January to December of the previous year, you may receive a 70% reduction on your insurance premiums upon application. International students and those who have just arrived in Japan are advised to complete this procedure at the Medical Insurance and Pension Division, National Health Insurance Eligibility Section. International students are also requested to complete this procedure every year.

#### [What you need to apply]

<Foreign nationals>

[1] Residence card

[2] Student identification card or letter of acceptance (for international students only)

<Japanese nationals>

[1] Passport (with entry/exit stamps)

[2] A piece of Photo ID (for persons whose passports have expired)

#### [Where to complete the procedure]

Medical Insurance and Pension Division, National Health Insurance Eligibility Section



 Reductions on and exemption from paying insurance premiums after transitioning to the Medical Care System for the Advanced Elderly

If a health insurance dependent who is 65 years old or older and was not previously assessed for insurance premiums enrolls in National Health Insurance as an insured person who qualifies for the Medical Care System for the Advanced Elderly (having reached the age of 75), the newly insured person may apply for and receive a reduction or partial exemption on their insurance premiums.



• Reduction on the per capita rate of insurance premiums for preschool-aged children

A 50% reduction on insurance premiums for preschool-aged children is available to support families with small children. It is not necessary to apply for this reduction.



# ほけんりょう げんめん 保険料が減免されるとき



お問い合わせ先国保資格係

# ●産前産後期間の保険料の軽減

# 【対象となる方】

軽減します)。

#### うけつけきかん 【**受付期間**】

しゅっさんよていび かげつまえ とどけで しゅっさんご とどけで かのう 出産予定日の6カ月前から届出ができます。出産後の届出も可能です。

#### ほけんりょうけいげん がいよう 【保険料軽減の概要】

その年度に納める保険料の所得割額と均等割額から、出産被保険者の出産予定月(又は出産月)の前月からしゅっさんとというきまたしゅっさんでは、大たいにんしん、出産がよくいつきまたしゅっさんできかん。出産を使者の出産予定月(又は出産月)の前月から出産予定月(又は出産月)の翌々月(以下「産前産後期間」といいます。)相当分が減額されます。多胎妊娠の場所はあり、しゅっさんよていつきまたしゅっさんできかん。かげつまう。かけつまうとうぶん。げんがく場合は出産予定月(又は出産月)の3カ月前から6カ月相当分が減額されます。

	<sup>か げつまえ</sup> 3カ月前	2カ月前	<sup>か げつまえ</sup> 1カ月前		かげっご 1カ月後	<sup>か げっご</sup> 2カ月後	<sup>かげっご</sup> 3カ月後	
たんたい かた 単胎の方				しゅっさんよていづき 出産予定月				
								たいしょうきかん ・・・対象期間
をたいのかた多胎の方				しゅっさんよていづき 出産予定月				

※賦課限度額に達している世帯については、軽減を適用しても減額されない場合があります。

# 申請に必要なもの

- [1] 届出される方の本人確認書類 **※**4ページ参照
- [2]世帯主と出産される方の個人番号確認書類 ※4ページ参照
- [3]母子健康手帳等(出産予定日が確認できるもの)
- ※出産後の届出の場合には[3]は原則不要ですが、別世帯の子の場合には母子健康手帳(出生届出済証明のページ)や出生 は1900年には 100円の 100



# See the electronic version of this booklet for more details.



## When exemptions from insurance premiums are available

Inquiries National Health Insurance Eligibility Section

## Reductions in insurance premiums during the prenatal and postnatal periods

#### [Who is eligible?]

Persons who are insured under National Health Insurance who are due to give birth or who gave birth on or after November 1, 2023 are eligible for the reduction.

Births at 85 days (four months) gestation or longer are covered, including stillbirths, miscarriages, premature births, and abortions.

\*If you are already receiving a lump-sum birth allowance from Shinjuku City, there is no need to submit an application to the City Office. (Insurance premiums during the eligible period are reduced upon the City verifying the birth.)

#### [Period for acceptance]

You can notify the City Office from six months before your due date. You may also notify the City Office after giving birth.

#### (Summary of insurance premium reductions)

The corresponding amounts for both the income-based rate and the per capita rate of the insurance premiums to be paid during the fiscal year will be reduced from a month before the month in which the insured person is due to give (or gave) birth until two months after this (referred to below as "the prenatal and postnatal periods"). In the case of a multiple birth, this period is extended to six months, beginning three months prior to the month in which the children are due (or the month of delivery).

	3 months before	2 months before	1 month before		1 month after	2 months after	3 months after	
Single birth				Expected month of delivery				
Multiple births				Expected month of delivery				···Eligible period

<sup>\*</sup>Households that have already reached their assessment limit may not receive a reduced rate despite the reduction having been applied.

#### What you need to apply

[1] Documents to confirm the submitter's identity \*See page 5

[2] Documents to confirm the Individual Numbers of the head of

[2] Documents to confirm the Individual Numbers of the head of the household and the person who is giving birth. \*See page 5

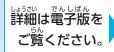
[3] A Maternal and Child Health Handbook, etc. (document that verifies the due date)

\*In principle, when submitting notification after you have given birth, [3] is not necessary. However, when a child is registered as belonging to a different household, documents such as a Maternal and Child Health Handbook (the page verifying the registration of the birth) and a birth certificate, are required in order to confirm the birth date and parent-child relationship.

Mail-in applications OK



# ほけんりょう おさ かた 保険料の納め方





お問い合わせ発」国保資格係

ほけんりょう のうきげん がくのうき まつじつ きんゆうきかん きゅうぎょうび よくえいぎょうび 保険料の納期限は、各納期の末日(金融機関が休業日のときは翌営業日)です。

# 11 口座振替(自動払込)による納付

まいっきまつじつ ど にちょうび しゅくじつとう ぱぁぃ ょくえいぎょうび してぃ ょちょきんこうざ じどうてき おさ 毎月末日(土・日曜日、祝日等の場合は翌営業日)に指定の預貯金口座から自動的に納 めることができます。登録の手続きは「新宿区国民健康保険料口座振替(自動払込) 依頼書 でお申し込みください。



また、みずほ、三菱UFJ、三井住友、りそな、ゆうちょの各銀行の金融機関□座の場合は、□座名義人 ご本人がキャッシュカード (磁気付) を区役所にお持ちいただき、暗証番号で簡単に□座振替の手続きが アトルリメッシ 完了します。納め忘れのない口座振替での支払いを是非ご利用ください。なお、一部ご利用できないカー ドがあります。

# 2 キャッシュレスによる納付

スマートフォンやパソコン等を利用した各種キャッシュレス決済方法は、キャッシュレス対応を行って いる各社の利用規約をよくご確認のうえ、詐欺などに十分注意して手続きを行うようお願いします。

# モバイルレジによる納付

のうふしょ 納付書(30万円以下)に印刷されたバーコードをスマートフォンのカメラで読 み取り、モバイルバンキング(インターネットを経曲して利用する観行サービス) やクレジットカードを利用して納付することができます。詳細は電子版または 株式会社NTTデータの[モバイルレジホームページ]をご覧ください。なお、クレ ップストンではある。 ジット納付は区役所等の窓口でクレジットカード決済ができるサービスではあり ません。



# ■ペイジーによる納付

スマートフォンやパソコン、ATMから納付することができます。上限金額な く利用でき、振込手数料もかかりません。詳細は電子版または「Pay-easy(ペイ ジー)ホームページ|をご覧ください。



# **●コード決済を活用した電子マネーによる納付**

あらかじめ利用登録したスマートフォン決済アプリの請求書払いサービスを活用して、納付書に印刷 されたバーコードを読み取り、納付することができます。利用できる事業者は納付書の裏面に記載され ていますのでご確認ください。詳細は電子版をご覧ください。

# 3 納付書による納付

# 納付できる場所

- ●新宿区役所(医療保険年金課) ●各特別出張所●銀行●信用金庫●信用組合(都内)
- 郵便局、ゆうちょ銀行●コンビニエンスストア(納付書の裏面に記載)



# 4 年金特別徴収(年金からの引き落とし)

65歳~74歳で条件を満たす世帯の方は、世帯主の年金から保険料を納めていただきます。 は対象的である。 詳細は、電子版または保険料の通知書に同封のチラシでもご案内しています。

# How to pay insurance premiums

See the electronic version of this booklet for more details.



Inquiries National Health Insurance Eligibility Section

The insurance premium payment deadline will be the last day of each payment period (or the next business day if the financial institution is closed on the last day).

## 1 Payment by direct debit (automatic payment)

Payments can be automatically made from a designated savings account on the last day of every month (or the next business day if the last day falls on a Saturday, Sunday, holiday, etc.). Please use the "Shinjuku City National Health Insurance Premium Account Transfer (Automatic Payment) Request Form" to register for automatic payments.

For financial institution accounts at Mizuho, Mitsubishi UFJ (MUFG), Sumitomo Mitsui, Resona, or Japan Post Bank, the account holder must bring their cash card (magnetic strip card) to the City office and complete the account transfer procedures with their personal identification number (PIN). We recommend the use of direct debit payments so as to avoid forgetting to make payments.

Note that some cards cannot be used.

Every December, we will send you an "Account Transfer Receipt" to inform you of the insurance premiums debited from your account that year.

## 2 Cashless payment

For cashless payment methods using smartphones and personal computers, please carefully check the terms and conditions of the companies supporting cashless payments and be on your guard against fraud.



You can read the barcode printed on your payment slips (300,000 yen or less) with your smartphone's camera and pay using mobile banking services (banking services available via the Internet) or a credit card. For details, see the electronic version of this booklet or the "Mobile Cash Register" home page on the NTT Data Corporation website. Credit payment is not a service that allows you to pay by credit card at a City office counter.



#### Pay-easy payment

You can pay using your smartphone, computer or an ATM. There are no maximum limits or transfer fees for such payments. For details, see the electronic version of this booklet or the "Pay-easy" website.



#### Code-based electronic money payment

You can use an invoice payment service of a pre-registered smartphone payment app to read the barcode printed on the payment slip and pay with a pre-charged balance. Please check the mobile payment providers on the back of the payment slip to see which smartphone payment apps can be used.

Please see the electronic version of this booklet for more details.

# 3 Payment by payment slip

#### Places where payments can be made

- Shinjuku City Office (Medical Insurance and Pension Division) Branch Offices
- Banks Shinkin banks Credit unions (in Tokyo) Post offices, Japan Post Bank
- Convenience stores (those listed on the back of the payment slip)

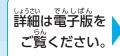


## 4 Special pension collection (automatic payment from pension)

Members of households aged 65 to 74 who meet certain conditions will be required to pay insurance premiums from the head of household's pension.

Details are available in the electronic version of this booklet or in the leaflet enclosed with your insurance premium notices.

# ほけんりょう のうふ こんなん 保険料の納付が困難なとき





お問い合わせ発 納付推進係

# ●納付相談をしてください

はいりょう のうふ こんなん ばぁい のうきげん のううふずいしんがり そうだん 保険料の納付が困難な場合は、納期限までに納付推進係へご相談ください。休日かいちょうび げんそくまいきだい にちょうび のうふそうだん うけつけ または 開庁 (原則毎月第4日曜日) にも納付相談の受付を行っています。



- のうふそうだん ●納付相談をしていても、「督促状」「催告書」の送付・「延滞金」の請求を行います。
- ・「督促状」「催告書」について

のうるそうだん 納付相談をしていても、本来の納期限までに納付が確認できない場合は、法令により督促状を送付するほか、電話、文書、ショートメッセージ等による催告を行います。

とくそくじょう と あ さき こくほしかくがかり ※督促状のお問い合わせ先→国保資格係

# ・「延滞金」 について

のうる おく ぱぁぃ のうふそうだん めんだいきん せいきゅう 納付が遅れた場合、納付相談をしていても納期限の翌日から納付日までの日数に応じた延滞金を請求することがあります。

# それでも納めないでいると、以下のような措置が取られます。

# ●給付の制限

こうがくりょうよう ひょくくつりょうよう ひ 高額療養費・特別療養費など、保険給付の全部または一部が滞納保険料に充当されたり、差し止められたりする場合があります。また、保険料の滞納がある場合は、限度額適用認定証 (限度額適用・標準 動たがくげんがくになていよう こうふ 負担額減額認定証)を交付できないことがあります。

#### たいのうしょぶん 一滞納処分

特別な事情がなく滞納している世帯や、納付相談にも応じない世帯などには、法令に基づいて預貯金・給与・生命保険などの財産調査を行い、調査の結果財産が見つかった場合は、予告なく差押などの滞納処分をすることがあります。



このような措置が取られても、滞納している保険料の納付義務はなくなりません。

See the electronic version of this booklet for more details.



# For those who are unable to pay their insurance premiums

**Inquiries** Payment Promotion Section

#### Please contact us

If you find it difficult to make a payment, please contact the Payment Promotion Section before the due date for the payment. We also accept payment consultations on City Office working holidays (in principle on the 4th Sunday each month). Please check the electronic version of this booklet for details regarding holiday payment consultations.



- Even if you have made payment consultations, reminders and notifications will still be sent to you along with a bill for late fees.
- · Reminders and notifications

Even if you have made payment consultations, in the case in which payment has not been confirmed by the initial payment deadline, a reminder will be sent to you in accordance with the law. We will also notify you by telephone, mail, SMS, etc.

\* Contact information regarding reminders → National Health Insurance Eligibility Section

#### · Late fees

When payments are delayed, late fees may be charged based on the number of days between the day after the due date and the actual payment date, even if you have made payment consultations.

# If your insurance premiums are still not paid, the following steps will be taken:

#### Limitation of benefits

Some or all insurance benefits, including those pertaining to high-cost and special medical expenses, may be applied to any delinquent insurance payment premiums or may be suspended. In addition, we may not be able to issue a certificate of application for the maximum copayment (certificate of application for the maximum copayment amount) if your insurance premiums have not been paid by the due date.

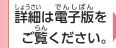
#### Coercive collection

The deposits and savings, salaries, life insurance policies, and other assets of households that are in arrears but do not correspond to special circumstances and have not sought the payment consultations offered by us will be investigated in accordance with the law. If any assets are found as a result of the investigations, delinquent payments may be taken by seizing assets without prior notice.

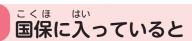


Even if these measures are taken, enrollees will still be obliged to pay any delinquent insurance premiums.

# 国保で受けられる給付







お問い合わせ発国保給付係

ェくは、かにゅう 国保に加入していると、医療機関等で受診したときの医療費をはじめ、さまざまな給付が受けられます。 いりょうきかんとう。まどぐち、ほけんいう ていじ 医療機関等の窓口で保険証を提示すれば、一定の自己負担額(一部負担金)で医療を受けることができます。

# いちぶふたんきん **一部負担金**

- 0歳~就学前 2割
- 就学後~ 69歳 3割
- 2割もしくは3割\* ● 70歳~ 74歳 ※詳しくは28ページ参照

そういりょう ひ じつさい こりょう ひ ころ (実際にかかった医療費)

日己負担分 2割もしくは3割

国保負担分 7割もしくは8割

いちぶふたんきん まどぐちしはら ぶん一部負担金(窓口支払い分)

# 保険証が使えない場合

- けんこうしんだん よぼうちゅうしゃ 健康診断や予防注射 世にはうぶんべん
  - ●差額ベッド
- ●単なる肩こりや筋肉疲労等に対する柔道 整復師、はり・きゅう師、マッサージ師 の施術 など

# きゅうふ せいげん 給付が制限される場合

- けんか、泥酔等によるけがや病気
- 故意の事故や犯罪によるけがや病気

# ●交通事故などにあったとき

ではうきとう だいさんしゃ かがいしゃ う でょうきとう ちりょう ひ ほんらいかがいしゃ ぜんがくふたん 交通事故や暴力等、第三者(加害者)から受けたけがや病気等の治療費は、本来加害者が全額負担すべきで すが、加害者不明や加害者と話し合いがつかない等の場合は、国保の給付が受けられます。その際は、必ず 

# こくほ 国保をやめるときの注意点

お問い合わせ発」国保給付係

かわらず、その保険証を使って診療を受けた(受けていた)ときは、後日、新宿区へ 医療費(国保負担分)を返還していただきます。

なお、転出先・職場の健康保険証が交付されるまでに時間がかかることがあります。 はんこうほけんしょう てもと とど しんじゅくく はたこうほけん かにゅうび がが しんじゅくく 健康保険証が手元に届いていなくても、新しい健康保険の加入日に遡って新宿区の 国保の資格がなくなります。



ಕゅうふせいど。しょうさい。くれ、 しんせいほうほう でんしばん らん 給付制度の詳細や詳しい申請方法は、電子版でご覧いただけます。本冊子と併せて活用してください。 また、ご不明点があれば国保給付係までご連絡ください。TEL 03-5273-4149 FAX 03-3209-1436

# Benefits available under National Health Insurance

See the electronic version of this booklet for more details.



## If you are enrolled in National Health Insurance

Inquiries National Health Insurance Benefits Section

Once you have enrolled in National Health Insurance, you become eligible for various benefits, such as coverage of certain medical expenses when you undergo a medical examination at a medical facility, etc. If you present your health insurance card at the medical facility, etc., you can receive medical treatment for a certain out-of-pocket cost (copayment).

#### Copayment

- 0 years old to Pre-school 20%
- School age to 69 years old 30%
- 70 to 74 years old
  \*See page 29 for details.

——— Total medical expenses ——— (medical expenses actually incurred)

Copayment 20% or 30% National Health Insurance payment 70% or 80%

- Copayment (payment at the medical facility)

# Instances in which you cannot use your health insurance card

- Health checkups and vaccinations
- Normal delivery
- Cosmetic surgery
- Private or semi-private room charges
- Therapies performed by a judo therapist, acupuncturist/moxibutionist, masseur/masseuse, etc., for simple stiff shoulders and muscle fatigue

#### Instances in which benefits will be limited

- Injuries and illnesses due to fights, drunkenness, etc.
- Injuries and illnesses caused by intentional accidents or crimes

#### If you are involved in a traffic accident

The party at fault should bear the full cost of treatment for injuries and illnesses resulting from traffic accidents, violence, etc., but enrollees are eligible for National Health Insurance benefits if the party at fault is unknown or cannot be contacted. Please be sure to notify the Shinjuku City Office in such instances, as the party at fault will be billed at a later date for the treatment costs covered by Shinjuku City.

# Important points to be aware of when withdrawing from National Health Insurance

Inquiries National Health Insurance Benefits Section

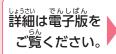
If you receive medical treatment using your health insurance card even though you have withdrawn from National Health Insurance in Shinjuku City after moving out of Shinjuku City or taking out health insurance at your workplace, you will be required to repay the medical expenses incurred at a later date (National Health Insurance share). In addition, it may take some time for your new location or workplace to issue a health insurance card. Even if you have not received your new health insurance card, you will not be eligible for National Health Insurance in Shinjuku City from the date of enrollment in your new health insurance.



You can find more details about the benefits system and application methods in the electronic version of this booklet, so please use it together with this booklet.

If you have any questions, please contact the National Health Insurance Benefits Section. TEL 03-5273-4149 FAX 03-3209-1436

# こうれいじゅきゅうしゃしょう





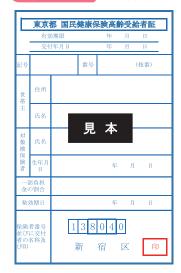
国保で医療を受ける70歳~74歳の方には、70歳の旅途はうきの翌月(誕生日が月の初日の場合は誕生月)から使用できる高齢受給者証をお送りします。 こうれいじゅきゅうしゃしょう おくりします。 こうれいじゅきゅうしゃしょう おくりします。 こうれいじゅきゅうしゃしょう おくりします。 こうれいじゅきゅうしゃしょう おくりします。 こうれいじゅきゅうしゃしょう おくりします。 こうれいじゅきゅうしゃしょう おくりします。 おりしゃない おりゅう はっという 病院等の窓口での一部負担割合(2割もしくは3割)がひょうじ おりょうじ うまごなれています。診療を受けるときは、「保険証」と「高齢受給者証」の両方をでいる。

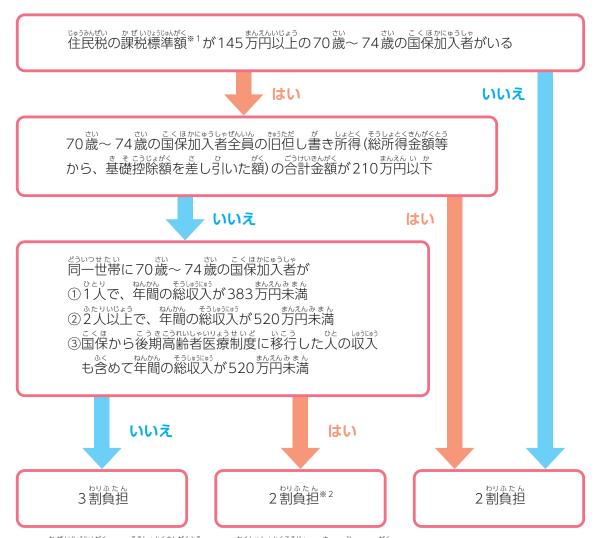
なお、マイナンバーカードの健康保険証利用(マイナ保険証)の登録後は、 「保険証]と「高いいのでは、ではいいのでは、ではいいのでは、ではいいのでは、ではいいのでは、いいのでは、いいのでは、いいのでは、いいのでは、いいのでは、いいのでは、いいのででは、では、いいのでは、いいのでは、いいのでは、いいのでは、いいのでは、いいのでは、いいのでは、いいのでは、いいのでは、いいのでは、では、いいので

# ●一部負担割合の判定基準

医療費の自己負担割合は、毎年、住民税の課税標準額\*1に基づいて判定します。詳しくは電子版、または高齢受給者証に同封のチラシをご覧ください。

# お問い合わせ先国保資格係





- がぜいひょうじゅんがく そうしょとくきんがくとう かくしゅしょとくこうじょ さ ひ がく ※ 1 課税標準額とは総所得金額等から、各種所得控除を差し引いた額です。
- ※2 申請が必要な場合があります。

# Elderly beneficiary card

See the electronic version of this booklet for more details.



#### Inquiries National Health Insurance Eligibility Section

If you are 70 to 74 years old and enrolled in National Health Insurance for medical treatment, we will send you an elderly beneficiary card that can be used from the month following the month of your 70th birthday (or the month of your birth if your birthday is the first day of the month). The elderly beneficiary card shows the copayment ratio (20% or 30%) to be paid at hospitals, etc. Please present both your health insurance card and your elderly beneficiary card when receiving medical treatment.

Once you have registered for the use of your Individual Number Card as a health insurance card (Individual Number health insurance card), you can receive medical treatments without carrying a health insurance card or an elderly beneficiary card. You can confirm the medical facilities at which this card can be used on the Ministry of Health, Labour, and Welfare's website.

# 

#### Criteria for determining copayment ratio

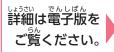
The out-of-pocket rate of medical expenses is determined every year based on the standard tax base for residence tax\*1. For details, please see the electronic version of this booklet or the leaflet enclosed with your elderly beneficiary card.

A National Health Insurance enrollee aged 70 to 74 has a standard tax base for residence tax\*1 of 1.45 million yen or more Yes No The total amount of old proviso income (total income minus basic deductions) for all National Health Insurance enrollees aged 70 to 74 is 2.1 million yen or less No Yes 70-74 year old National Health Insurance enrollees in the same household ① One person: total annual income of less than 3.83 million yen 2) Two or more persons: total annual income of less than 5.2 million yen 3 Total annual income inclusive of the income of persons who have moved from the National Health Insurance System to the Medical Care System for the Advanced Elderly: less than 5.2 million yen No Yes 20% copayment\*2 30% copayment 20% copayment

<sup>\*1</sup> The standard tax base is total income minus various income deductions.

<sup>\*2</sup> Application may be required.

# こくほ きゅうふせいど 国保の給付制度





お問い合わせ先国保給付係

# 1 療養費の支給~いったん全額負担したとき~

保険証を持たずに医療機関等で受診した場合や、医師の指示により治療用装具を作った場合など次の事由でかかった費用は、いったん被保険者が全額を支払う必要があります。ただし、後日、新宿区に申請することによって、申請後約3カ月で、支払い額の7割もしくは8割が「療養費」として返還されます。

しんりょう ぴ ょくじつ きりょうようそうぐ りょうしゅうしょ ひづけ よくじつ ねん けいか しょう じょう しきゅう 診療日の翌日(治療用装具は領収書の日付の翌日)から2年を経過すると時効により支給できなくなります。

きゅうびょう 急病など、やむを得ない理由で ほけんしょう も 保険証を持たずに保険診療を受けたとき ※真にやむを得なかったかどうかも審査の対象



## 必要書類

- 支払った医療費の領収書
- しんりょう ちょうざい ほうしゅうめいさいしょ いりょうき かんとうはっこう診療(調剤)報酬明細書(医療機関等発行)

医師の指示により まりょうようそう ぐったとき 治療用装具を作ったとき



#### ひつようしょるい 必要書類

- € うぐ ひつよう い し しょうめいしょとう装具を必要とする医師の証明書等
- ◆ 装具の領収書・明細書
- 写真 (靴型装具のみ)

# ひつようしょるい 必要書類

- 施術の明細書(柔道整復師発行)
- 施術料金領収書

はり・きゅう、マッサージの施術を受けたとき ※医師の同意が必要

#### **冰要書類**

- 施術料金領収書

かいがい 海外でやむを得ない理由で、保険診療に該当する 5りょうとう 治療等を受けたとき

※治療目的の渡航の場合は対象外



#### 必要書類

- 診療内容明細書(傷病名が分かるもの) …A
- 支払った医療費の領収書・明細書…B
- A・Bの日本語の訳文
- ●治療を受けた方のパスポート
- ●調査同意書



# 申請に必要なもの

- りょうよう ひ しきゅうしんせいしょ 原養費支給申請書
- 窓口に来る方の本人確認書類 ※4ページ参照
- 受診当時の世帯主の振込先の分かるもの
- その他、内容に応じた必要書類(上記を確認してください)





# National Health Insurance benefit system

See the electronic version of this booklet for more details.



Inquiries National Health Insurance Benefits Section

# Reimbursement of medical expenses already paid in full

The insured person must pay the full amount of expenses incurred in the instances listed below (e.g., when visiting a medical facility without a health insurance card or when preparing therapeutic equipment at the instruction of a doctor).

However, if you later apply to Shinjuku City, you will be reimbursed in about three months for 70% or 80% of the medical treatment costs paid.

Reimbursement cannot be made after two years from the day following the medical treatment date (or the day after the date of receipt for therapeutic equipment) due to the expiration of the statute of limitations.

When you receive medical treatment without a health insurance card due to unavoidable reasons such as sudden illness \*Whether or not this was really unavoidable is also subject to examination.

When preparing a therapeutic device according to the instructions of a doctor



- When receiving therapy from a judo therapist
- \*Treatment of acute and subacute injuries
- When receiving acupuncture, moxibustion or massage treatment
- \*Approval from a doctor is required

When receiving medical treatment overseas for unavoidable reasons that corresponds to insured medical treatment \*Not applicable when traveling for therapeutic purposes

#### **Required documents**

- Receipt of medical expenses paid
- Statement of medical (dispensing) fees (issued by a medical facility, etc.)

#### **Required documents**

- Statement from a doctor certifying need for equipment, etc.
- Receipt/statement of equipment expenses
- Photograph (corrective shoes only)

#### **Required documents**

- Statement of treatment (issued by judo therapist)
- Receipt for of treatment fees

#### Required documents

- Approval form from the doctor approving the treatment
- Statement of treatment (issued by the practitioner)
- Receipt for treatment fees

#### **Required documents**

- A: Attending physician's statement (indicating the name of the injury or illness)
- B: Receipt/statement of medical expenses paid
- Japanese translations of A and B
- Passport of the person who received the treatment
- Investigation consent form



# What you need to apply

- Medical expense payment application
- Identification documents for applicants who apply in person \*See page 5
- Documentation showing the transfer account of the head of household at the time of treatment
- Other documents as required by circumstances (please check the above)





# 詳細は電子版を ご覧ください。



# ② 高額療養費制度~医療費が高額になったとき~



また、一定の条件を満たしている世帯は、2回目以降の申請手続きが不要となり、自動振込となります。

## 申請に必要なもの

- しんじゅくく おく こうがくりょうよう ひ しきゅうしんせいしょ 新宿区からお送りした高額療養費支給申請書
- 窓口に来る方の本人確認書類 ※4ページ参照
- 世帯主と診療を受けた方の個人番号確認書類 ※4ページ参照
- 世帯主の口座が分かるもの ※印字されている場合は不要



# 70 歳未満の方の場合

70歳未満の自己負担限度額(表 1)

くぎん <b>区分</b>	しょとくようけん (世末い <b>所得要件(世帯)</b> *1	り こみたんけんどがく 自己負担限度額									
区分	所得要件(世帝)**	過去12カ月以内の1~3回目	4回目以降(多数回該当)*2								
ア	901万円超	252,600円/月(総医療費が842,000円を ここ。 超えた場合は、その超えた額の1%分が加算)	140,100円/月								
1	<sup>まんえん5ょう</sup> 600万円超〜 まんえん い か 901万円以下	167,400円/月(総医療費が558,000円を こ 超えた場合は、その超えた額の1%分が加算)	93,000円/月								
ウ	<sup>まんえん5ょう</sup> 210万円超〜 <sup>まんえん い か</sup> 600万円以下	80,100円/月(総医療費が267,000円を 遊えた場合は、その超えた額の1%分が加算)	44,400円/月								
I	210万円以下	57,600円/月	44,400円/月								
オ	じゅうみかぜい ひ かぜ い 住民税非課税	35,400円/月	24,600円/月								

- た。 しょうかいがいとう ※2 多数回該当については、34ページ下の「自己負担限度額以上支払った月のカウント方法」をご覧ください。

# ●複数の世帯員、医療機関等での受診があった場合の合算する条件について(70歳未満の場合)

- 1. 1カ月ごと (月の初日から末日)
- 医療機関ごと
   ※同じ医療機関等であっても医科と歯科、外来と入院は区別します。
- 3. 受診者ごと
- 4. 外来の院外処方で薬局に支払った額は、処方箋発行医療機関でのいます。 から しょぼうせんはっこういりょう きかん 外来の院外処方で薬局に支払った額は、処方箋発行医療機関でのいまが、かっさんかのう 一部負担額と合算可能
- →上記を満たし、21,000円以上になったときに合算の対象となります。



See the electronic version of this booklet for more details.



## 2 Reimbursement system for high-cost medical care - when you incur high medical expenses

A household that (from the first day to the last day of that month) incurs high medical expenses during a given month, for which the copayment for these medical expenses exceeds the maximum copayment amount will be reimbursed for the excess amount. A notification will be sent to the head of household 3 to 4 months after the month in which the expenses were incurred. Please apply for reimbursement when you receive the notification. Reimbursement will be paid in about one month.



Reimbursement cannot be made after two years from the first day of the month following the month in which you received medical treatment due to the expiration of the statute of limitations.

For households that meet certain criteria, applications will not be necessary from the second time onwards, and insurance premiums will automatically be paid through direct debit.

#### What you need to apply

- High-cost medical treatment payment application form sent from Shinjuku City
- Identification documents for applicants who apply in person \*See page 5
- Documents confirming the Individual Numbers of the head of the household and the person who received medical treatment \*See page 5
- Documents showing the bank account of the head of household \*Not required if it is printed





## Persons under 70 years old

Maximum copayment amount for persons under 70 (Table 1)

	Income requirement	Maximum copayment amount						
Category	(household)*1	1st to 3rd time within the last 12 months	4th time and thereafter (multiple months)*2					
А	Over 9.01 million yen	252,600 yen/month (if the total medical expenses exceed 842,000 yen, 1% of the excess amount will be added)	140,100 yen/month					
В	Over 6 million yen but less than 9.01 million yen	167,400 yen/month (if the total medical expenses exceed 558,000 yen, 1% of the excess amount will be added)	93,000 yen/month					
С	Over 2.1 million yen but less than 6 million yen	80,100 yen/month (if the total medical expenses exceed 267,000 yen, 1% of the excess amount will be added)	44,400 yen/month					
D	2.1 million yen or less	57,600 yen/month	44,400 yen/month					
Е	Exempt from residence tax	35,400 yen/month	24,600 yen/month					

<sup>\*1</sup> Income is total income minus basic deductions. Households with unknown income are classified as "A". The income from the year before last will be used when treatment is received between January and July, and from the previous year when treatment is received between August and December.

#### Conditions for adding together multiple household members and visits to multiple medical facilities, etc. (enrollees under 70 years of age)

- 1. By month (from the first day to the last day of the month)
- 2. By medical facility
  - \*Medical and dental care and outpatient and inpatient care are to be regarded separately, even if received at the same medical facility, etc.
- 3. By patient
- 4. The amount paid to a pharmacy for outpatient prescriptions can be added to the copayment made at the medical facility issuing the prescription.
- → If the above conditions are satisfied and the amount totals 21,000 yen or more, the amount will be added.



<sup>\*2</sup> For multiple months, see "Counting the months in which payments above the maximum copayment amount were made" at the bottom of page 35.



# 70歳以上75歳未満の方の場合

#### じ こふたんげんどがく ひょう 自己負担限度額(表 2)

			らこのたんげんどがく 自己負担限度額		
区分	いまくくようけん せたい 所得要件(世帯)**1	あたんわりあい <b>負担割合</b>	外来(個人単位)	がらい にゅういん せたりたんい 外来+入院(世帯単位)	かいめいこう 4回目以降 たすうかいがいとう (多数回該当)**2
<sub>げんえき な</sub> 現役並みⅢ	じゅうみんぜい かぜいひょうじゅんがく 住民税の課税標準額が まんえんいじょう 690万円以上		252,600円/月(総) 超えた場合は、その起	140,100円	
<sup>げんえき な</sup> 現役並み Ⅱ	じゅうみんぜい かぜいひょうじゅんがく 住民税の課税標準額が まんえんいじょう 380万円以上 <sub>まんえんみまん</sub> 690万円未満	3割	167,400円/月(総) 超えた場合は、その起	93,000円	
<sup>げんえき な</sup> 現役並み I	じゅうみんぜい かぜいひょうじゅんがく 住民税の課税標準額が 145万円以上 380万円未満		80,100円/月(総図 超えた場合は、その起	44,400円	
いっぽん <b>一 別文</b>	作民税の課税標準額が 145万円未満		18,000 元 (年間144,000円上限)**3	57,600円	44,400円 がいらい (外来+入院)
П	じゅうみんぜい ひ かぜい 住民税非課税	2割	8,000円	24,600円	_
I	じゅうみんぜい ひ かぜ い 住民税非課税		8,000円	_	

- ※1 課税標準額とは総所得金額等から各種所得控係を差し引いた額です。
  いたりますがります。
  いたりますがります。
  いたりますがります。
  がりますがります。
  がりますがります。
  がりますがります。
  がりますがります。
  がりますがります。
  がります。
  がりまする。
  がりまする。
- ※2 多数回該当については、下記の「自己負担限度額以上支払った月のカウント方法」をご覧ください。なお、区分が一般の方は、かたは、たがの自己負担限度額を超えた月が3回以上あったときの4回目以降の限度額です。
- ※3 8月から整備フ月までに、外来説が意で支払った医療費が144,000円を超えた場合に、超えた額が支給されます。支給される世帯には、第に1回、世帯主あてに通知をお送りしますので申請してください。

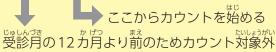


# 自己負担限度額以上支払った月のカウント方法

できょんがきいぜん かげついない じょうたんげんどがくいじょうしゅう つき かず げんどがく か 受診月以前の12カ月以内に、自己負担限度額以上支払った月の数によって、限度額が変わります。

\*\*自己負担限度額以上支払った月を「\*\*」としています

3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月
*	*				*			*				*
	1 🗆 🗎				2 0 =			3 🗆 🗎				4 D B





See the electronic version of this booklet for more details.



# For persons over 70 and under 75

# Maximum copayment amount (Table 2)

			Maxi	ount	
Classification	Income requirement (household)*1	Copayment ratio	Outpatient care (by individual)	Outpatient care + hospitalization (by household)	4th time and thereafter (multiple months)*2
Working-age equivalent III	Standard tax base for residence tax: 6.9 million yen or more		252,600 yen/month expenses exceed & the excess amount	140,100 yen	
Working-age equivalent II	Standard tax base for residence tax: 3.8 million yen or more but less than 6.9 million yen	30%	167,400 yen/month expenses exceed 5 the excess amount		
Working-age equivalent I	Standard tax base for residence tax: 1.45 million yen or more but less than 3.8 million yen		80,100 yen/month expenses exceed 2 the excess amount	44,400 yen	
General enrollee	Standard tax base for residence tax: Less than 1.45 million yen		18,000 yen (up to 144,000 yen per year)*3	57,600 yen	44,400 yen (outpatient + inpatient)
II	Residence tax exemptions	20% 8,000 yen 24,600 yen		24,600 yen	_
I	Residence tax exemptions		8,000 yen	_	

<sup>\*1</sup> The standard tax base is total income minus various income deductions. The income from the year before last will be used when treatment is received between January and July, and from the previous year when treatment is received between August and December.

- \*2 For multiple months, see "Counting the months in which payments above the maximum copayment amount were made" below. For general enrollees, this is the maximum amount for the 4th month and thereafter when monthly outpatient + inpatient payments have exceeded the maximum copayment amount three times.
- \*3 If the medical expenses paid for outpatient treatment exceed 144,000 yen between August and July of the following year, the excess amount will be paid. We send out notifications once a year to the heads of households who are eligible to receive this payment, so please apply.



#### Counting the months in which payments above the maximum copayment amount were made

The maximum copayment amount will change depending on the number of months in which payments above the maximum copayment amount were made within the 12 months prior to the month in which treatment was received.

\*The months in which payments above the maximum copayment amount were made are marked as "".

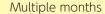
Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar
*	*				*			*				*
	1st time				2nd time			3rd time				4th time





Start counting from here

Not counted because it is more than 12 months before the month in which treatment was received



保け

# けいさんれい さいみまん せたい計算例(70歳未満の世帯)



机 しょとくくぶん 例:所得区分[ウ|※32ページの表1

夫(50歳)

入院 300,000円





総医療費:1,000,000円

妻(50歳)

外来 6,000円



総医療費:20,000円

子(20歳)

外来 30.000 円



総医療費:100.000円



 $300.000 \stackrel{?}{\text{H}} + \frac{30.000 \stackrel{?}{\text{H}}}{\text{=}} = 330.000 \stackrel{?}{\text{H}}$ 

- ※妻の外来6,000円は21,000円以上という条件を満たさないため、世帯合算の対象からは外れます(32ページ下の - ぶくすう せたいいん いりょうきかんとう じゅしん ぽぁぃ がっさん じょうけん さんしょう 「複数の世帯員、医療機関等での受診があった場合の合算する条件について を参照)。
- ②世帯全体の自己負担限度額を計算する。

 $80.100 \stackrel{\bar{h}}{\oplus} + (1.100.000 \stackrel{\bar{h}}{\oplus} - 267.000 \stackrel{\bar{h}}{\oplus}) \times 1\% = 88.430 \stackrel{\bar{h}}{\oplus}$ 

じてあたんげんどがく けいさんほうほう ※自己負担限度額の計算方法は、32ページの表1を参照

せたいぜんたい しきゅうがく けいさん 3世帯全体の支給額を計算する。

330.000 円 -88.430 円 = **241.570** 円 (支給額)

# けいさんれい さいいじょう さいみまん せたい計算例(70歳以上75歳未満の世帯)

れい しょとくくぶん いっぱん **例:所得区分「一般」※34ページの表2** 

夫(73歳)

**外来A 15,000円**(2割負担) **外来B** 5,000 **円**(2割負担)

総医療費合計:100,000円



妻(73歳)

3,000円(2割負担) 50,000 円(2割負担)

総医療費合計:265.000円



# (1個人ごとの外来償還額を算出する。

表: (15,000円+5,000円) - 18,000円=2,000円

✓ ボル いっぱん がいらいげんどがく区分「一般」の外来限度額 ※34ページの表2を参照

せたいぜんたい しきゅうがく けいさん 2世帯全体の支給額を計算する。

18,000円 3.000 円 50,000 $\overset{\bar{k}h}{\exists}$  ) - 57.600 $\overset{\bar{k}h}{\boxminus}$  = 13.400 $\overset{\bar{k}h}{\boxminus}$ 

▶ なお残る美の 妻の外来 自己負担額 負担額

妻の入院 台担額

※34ページの表2を参照

# しきゅうがく ごうけい **3支給額を合計する**。

2,000円+ 13,400円= **15,400円(支給額)** 

# **入院時の医療費がどうしても支払えないとき**

災害や失業により一時的に生活困難になり、医療費の自己負担額の支払いに困ったときは、事前の申請 な。しんさいでは、これたんがく、げんがく 及び審査のうえ、自己負担額を減額または免除する制度があります。必ず入院前にご相談ください。

#### Sample calculation (household under 70 years old)

See the electronic version of this booklet for more details.



Example: Income category "C" \*Table 1 on page 33

Husband (50 years old) Hospitalization 300,000 yen (30% copayment) Total medical expenses: 1,000,000 yen

Wife (50 years old) Outpatient care 6,000 yen

(30% copayment) Total medical expenses: 20,000 yen

Child (20 years old) **Outpatient care** 30,000 yen



1) Calculate the copayment for the entire household.

 $300,000 \text{ yen} + \frac{30,000 \text{ yen}}{100,000 \text{ yen}} = 330,000 \text{ yen}$ 

\*The wife's outpatient care expenses of 6,000 yen do not meet the condition of totaling 21,000 yen or more, so they are not included in the household total. (Refer to "Conditions for adding together multiple household members and visits to multiple medical facilities, etc." at the bottom of page 33).

2 Calculate the maximum copayment amount for the entire household.

 $80,100 \text{ yen} + (1,100,000 \text{ yen} - 267,000 \text{ yen}) \times 1\% = 88,430 \text{ yen}$ 

\*Refer to Table 1 on page 33 for the method of calculating the maximum copayment amount.

3 Calculate the payment amount for the entire household.

330,000 yen - 88,430 yen = 241,570 yen (payment amount)

#### Sample calculation (household aged 70 to under 75)

Example: Income category "General enrollee" \*Table 2 on page 35

Husband (73 years old) Outpatient care A

**15,000 yen** (20% copayment)

**Outpatient care B** 

**5,000 yen** (20% copayment)

Total medical expenses: 100,000 yen



Wife (73 years old)

Outpatient care

**3,000 yen** (20% copayment)

Hospitalization

50,000 yen (20% copayment)

Total medical expenses: 265,000 yen

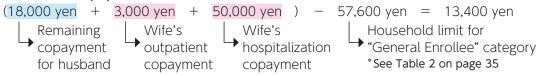
1) Calculate the outpatient reimbursement amount for each individual.

Husband: (15,000 yen + 5,000 yen) - 18,000 yen = 2,000 yen

→ Maximum amount for outpatient care for "general enrollee" category \*See Table 2 on page 35

Wife: 0 yen \*Because the 3,000 yen paid for outpatient care is less than the minimum of 18,000 yen

2 Calculate the payment amount for the entire household.



3 Add up the payments.

2,000 yen + 13,400 yen = 15,400 yen (payment amount)

#### When you cannot afford to pay the medical expenses when being admitted to a hospital

If you have trouble paying the copayment for medical expenses due to a temporary hardship such as a disaster or unemployment, a system is available for reductions or exemptions of out-of-pocket expenses if an application is submitted and screened in advance. Please be sure to consult us prior to hospitalization.

### 詳細は電子版を ご覧ください。



## **3 限度額適用認定証(限度額適用・標準負担額減額認定証)**

「限度額適用認定証 (限度額適用・標準負担額減額認定証)」を提示すると、1カ月間に1つの医療機関 によるに、外来は別、医科と歯科は別)の窓口で支払う医療費が自己負担限度額までとなります。

交付希望の方は、国保給付係に申請してください。ただし、保険料に滞納があると交付できないことがあてきまうねんがっぴ しんせいづき しょにちります。また、適用年月日は申請月の初日からとなります。

70歳以上の方で、所得区分が「一般」・「現役並みⅢ」 (34ページの表2を参照)の場合は、高齢受給者証の 提示のみで医療費が自己負担限度額までとなります。

なお、マイナンバーカードの健康保険証利用(マイナ保険証)の登録後で、保険料に滞納がない場合は、 ばんどがくてきょうにんていしょう 「限度額適用認定証」がなくても自己負担限度額を超える支払いが免除されます。利用できる医療機関等は、 厚生労働省のホームページで確認できます。

柳: 年齢 40歳 所得区分「工」 (限度額 57,600円)

※32ページの表1を参照

ー部負担額90,000円(3割負担)

ますいりょう ひ 総医療費300.000円

### ● 医療機関等に限度額適用認定証の提示がない場合

医療機関等の窓口で一部負担額90,000円(3割負担)を支払い、この こうがくりょうよう ひ そう こうがくりょうよう ひ 後日、高額療養費として32.400円の支給を受けます。

● 医療機関等に限度額適用認定証を提示した場合

いりょうきかんとう まどぐち じ こ ふたんげんどがく 医療機関等の窓口で自己負担限度額57.600円を支払います。

		カ期限   年月日		年年	月月	B	
	X1°.	1 平力 口	1	4-			_
記号			番号			(枝番)	
世帯	住所						
主	氏名						
適用対	氏名		見	本			
和 象 者	生年 月日						
発交	助期日						
適月	用区分						
並び	者番号 に交付 名称及		1 3 8 新 布		0	F	il i

#### 申請に必要なもの

- 世帯主または交付を受ける方の保険証
- 窓口に来る方の本人確認書類 ※4ページ参照
- 交付を受ける方の個人番号確認書類 ※4ページ参照

# 郵送申請OK

## 4 入院中の食事代

ひょうじゅんかだんがく しょく じょうかたん のこ ほけんじゃ ふたん 標準負担額(1食あたり)を自己負担し、残りは保険者が負担します。

<b>区分</b>	ซะวิบิตค์ ลักะ ค์ ค์ รั้ง 標準負担額 (1 食あたり)	
じゅうみんぜいかぜり ・ 住民税課税	490円	
************************************	90日目までの入院	230円
● 70歳以上で住民税非課税世帯 II (34ページの表2参照)	90日を超える入院	180円**
● 70歳以上で住民税非課税世	ぃ 帯 I (34ページの表 2参照)	110円

- Lottington vi A prignistin pr
- \*非課税世帯の場合、標準負担額減額認定証を提示すると標準負担額が減額されます。
- \*やむを得ない理由で減額が受けられなかった場合は、単請により標準負担額の差額を支給します。 「詳しくはお問い合わせください。





# (certificate of application of maximum copayment amount/reduced standard copayment amount)

If you present a certificate of application of maximum copayment amount/reduced standard copayment amount, you will only need to pay up to the maximum copayment amount for medical expenses incurred during a one-month period at a single medical facility (with distinctions made between inpatient and outpatient care and medical and dental care).

Please apply to the National Health Insurance Benefits Section for this certificate.

However, you may not be eligible for the certificate if you have not paid your insurance premiums. In addition, the certificate will be valid from the first day of the month in which the application was submitted and cannot be issued retroactively. In addition, the certificate is valid from the first day of the month in which the application was submitted.

If you are 70 years old or older and your income category is "General Enrollee" or "Working-age Equivalent III" (see Table 2 on page 35), you can cover your medical expenses up to the maximum copayment amount just by presenting your elderly beneficiary card.

If you have already registered for the use of your Individual Number Card as a health insurance card (Individual Number health insurance card) and you are not in arrears, you will be exempt from the payment of medical expenses in excess of the maximum copayment amount without presenting your certificate of application for the maximum copayment amount. You can confirm the medical facilities at which this function can be used on the Ministry of Health, Labour, and Welfare's website.

Example: Age 40 years old Income category "D" (maximum amount 57,600 yen)

\*See Table 1 on page 33

Copayment 90,000 yen (30% copayment)

Total medical expenses 300,000 yen

 If you do not present your certificate of application of maximum copayment amount at the medical facility, etc.

You will make a copayment of 90,000 yen (30% copayment) at the medical facility, etc., and then be reimbursed 32,400 yen at a later date for high-cost medical treatment.

 If you present your certificate of application of maximum copayment amount at the medical facility, etc.

You will pay the maximum copayment amount of 57,600 yen at the medical facility, etc.

		助期限   年月日		年年	月月	日日
記号			番号			(枝番)
非岸	住所					
主	氏名					
適用	氏名		Samp	ole		
対象者	生年 月日					
発え	助期日					
適月	目区分					
並び	者番号 こ交付 名称及		100	0 4 a	0	

#### What you need to apply

- Health insurance card of the head of household or the person issued the certificate
- Identification documents for applicants who apply in person \*See page 5
- Written confirmation of the Individual Number of the person issued the certificate \*See page!



#### Meal charges during hospitalization

The standard cost (per meal) will be paid by the insured person, with the rest to be paid by the insurer.

Category	Standard cost (per meal)	
<ul><li>Households subject to residen</li></ul>	490 yen	
<ul> <li>Households under 70 years old exempt from residence tax</li> </ul>	Hospitalization up to 90 days	230 yen
<ul> <li>Households over 70 years old exempt from residence tax II (See Table 2 on page 35)</li> </ul>	Hospitalization for more than 90 days	180 yen* <sup>1</sup>
<ul><li>Households over 70 years old exempt from resider page 35)</li></ul>	ice tax I (see Table 2 on	110 yen

<sup>\*1</sup> If you have been hospitalized for more than 90 days within the 12 months prior to the application month, please submit an application to have us issue a standard cost reduction certificate that reduces the standard cost from 230 yen to 180 yen. This certificate will be valid from the month following that in which the application was submitted.

<sup>\*</sup>For tax-exempt households, the standard cost will be reduced if you present a standard cost reduction certificate.

<sup>\*</sup>If you were unable to receive the deduction for unavoidable reasons, the difference in the standard cost will be reimbursed upon application. Please contact us for more information.



## むりょうていがくしんりょうじぎょう 無料低額診療事業

国保の仕組みとは別に、経済的理由により適切な医療を受けることができない 方々が、一時的に医療機関の診療を必要とする場合に、無料または低額で診療を受 けられる制度があります。





## 日 出産したとき

かにゅうしゃ しゅっさん しゅっさんいくじいちじきん しきゅう 加入者が出産したとき、出産育児一時金を支給します。

しゅっさんび 出産日	しゅっさんしく じいちじきんしきゅうがく 出産育児一時金支給額 しゅっさんじ リ (出産児1人あたり)
れいわ ねん がつ にち 令和5年3月31日まで	42万円
れいわ ねん がつ にち 令和5年4月1日から	50万円

\*好娠 12 週と 1 円 (85 円) 以上の生産・流産・死産が対象

### ちょくせつしはらいせいど うけとりだいりせいど 直接支払制度・受取代理制度

がいっとく いりょうきかんとう うんとうしゅうさんいく じいっしきん しょう 新宿区から医療機関等に直接出産育児一時金を支払います。 <キゥ 詳しくは出産予定の医療機関等にお問い合わせください。

## トマップを 下記の方は新宿区での手続きが必要

- ・直接支払制度を利用しない、または出産される医療機関 等が対応しない場合
- ・出産費用が出産育児一時金に満たず差額支給がある場合
- ・外国で出産した場合(※事前にお問い合わせください)
  - ます。

#### 申請に必要なもの

- 医療機関等と交わす合意文書
- 領収書・明細書
- ■出産の確認ができるもの
- 世帯主の□座が分かるもの
- 窓口に来る方の本人確認書類 ※4ページ参照
- りゅっさん かた こじんばんごうかくにんしょるい 出産された方の個人番号確認書類 ※4ページ参照





郵送申請OK

## **6** 亡くなったとき

かにゅうしゃ な ねったとき、葬祭を行った方に対し、7万円 が支給されます。

<sup>そうさい また</sup> かた しんせいしゃ 葬祭を行った方が申請者となります。

マラュ。 メメミヒラ 葬祭の翌日から2年を経過すると時効により支給できなく なります。

## 由請に必要なもの

- 葬祭を行った領収書の原本
- 葬祭を行った方の口座が分かるもの
- ■窓口に来る方の本人確認書類



こく ほ かにゅうしゃ れいゎ ねん がつ にち しんがた かんせんしょう かんせん きゅうよとう しょら 国保の加入者で令和5年5月7日までに新型コロナウイルス感染症に感染するなどし、給与等の支払いを 受けることができなくなった方に傷病手当金を支給します。2年を経過すると時効により支給できなくなり ます。申請する場合は事前にお問い合わせください。



#### Free or low-cost medical care services

Apart from the National Health Insurance system, there is a system that allows people who cannot receive appropriate medical care for financial reasons to receive medical care for free or at a low cost if they temporarily need medical care at a medical facility.

- \*Certain conditions must be met, and prior application is required.
- \*Please consult with the Welfare Department, Social Welfare Division, Consultation Support Section.
- \*Welfare Department, Social Welfare Division, Consultation Support Section

TEL 03-5273-4552 FAX 03-3209-0278



#### **5** When an enrollee gives birth

When an enrollee gives birth, a lump-sum allowance for birth and nursing will be paid.

Birth date	Amount of lump-sum allowance for birth and nursing (Per child born)
Through to March 31, 2023	420,000 yen
From April 1, 2023	500,000 yen

<sup>\*</sup>Childbirths, miscarriages, and stillbirths that occur after 12 weeks and 1 day (85 days) or more of pregnancy are covered.

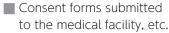
#### Direct payment system/receipt by proxy system

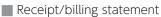
Shinjuku City will pay the lump-sum allowance for birth and nursing directly to the medical facility, etc. For details, please contact the medical facility, etc., where you plan to give birth.

#### ▶ The following persons must complete the procedures in Shinjuku City

- Persons who do not use the direct payment system or who give birth in a medical facility, etc., that does not belong to the direct payment system
- For persons whose childbirth costs were less than the lump-sum allowance for birth and nursing and who wish to receive a makeup payment
- Persons who give birth in a foreign country (\*Please contact us in advance)
- \*Payments cannot be made after two years from the day after giving birth due to the expiration of the statute of limitations.

#### What you need to apply







- Documentation indicating the account of the head of household
- Identification documents for applicants who apply in person \*See page 5
- Documentation confirming the Individual Number of the person who gave birth \*See page 5

Mail-in applications OK

Mail-in applications OK



#### 6 When an enrollee dies

When an enrollee dies, 70,000 yen will be paid to the person holding the funeral.

The person holding the funeral must be the applicant. Payments cannot be made after two years from the day following the funeral due to the expiration of the statute of limitations.

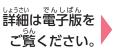
#### What you need to apply

- The original receipt for the funeral
- Documentation indicating the account of the person who held the funeral
- Identification documents for applicants who apply in person \*See page 5

#### 7 Injury and illness allowance

If a person who is enrolled in National Health Insurance becomes unable to receive their salary due to COVID-19 infection, etc. by May 7, 2023, they will be paid an injury and illness allowance. Payments cannot be made after two years due to the expiration of the statute of limitations. Please contact us prior to your application.

# 8 長期特定疾病で療養の方





かき、とくていしっぺい りょうょう かた とくていしっぺいりょうょうじゅりょうしょう こうふしんせい 下記の特定疾病で療養される方は、「特定疾病療養受療証」の交付申請をしてください。医療機関等に提示 すると、その治療費の自己負担限度額が1カ月1万円となります。ただし、70歳未満の人工透析にかかる ワょラメラ 療養について、所得(基礎控除後)が600万円を超える世帯の方、または1人でも所得不明の方がいる世帯の かた じっかたんげんどがく かげつ まんえん しんせいづき しょにち てきょう ためぼ こうふ 方の自己負担限度額は1カ月2万円です。申請月の初日から適用となり、遡って交付できません。

#### 対象となる特定疾病

- ・人工腎臓 (人工透析) を実施している慢性腎不全
- ・血しょう分画製剤を投与している先天性血液凝固第32万円でいるでは第13人の子障害(いわゆる血友病)
- ・抗ウイルス剤を投与している後天性免疫不全症候群(血液凝固因子製剤の投与に起因するHIV感染)

#### 申請に必要なもの

- 対象疾病を証明するもの
- ■窓□に来る方の本人確認書類 ※4ページ参照
- 認定を受ける方の個人番号確認書類 ※4ページ参照

#### 郵送申請OK



## せいしんいりょうきゅうふしょう こうふ 精神医療給付証の交付

## 

かんせんしょうほう けっかく てきょう う 感染症法(結核)の適用を受けている国保加入者で、住民税非課税(18歳未満の方は世帯主 が非課税)の方は、申請により「結核医療給付金受給者証」が交付されます。この証を医療 機関に提示することで、自己負担金がかかりません。



## ▶**国保受給者証 (精神通院) の交付** お問い合わせ発 各保健センター ※ 46 ページ参照

はいっしえんいりょうせいど もと こうひふたん う こくほかにゅうしゃ どういつせたい こくほひほけんしゃぜんいん じゅうみんぜいひ 自立支援医療制度に基づく公費負担を受けている国保加入者で、同一世帯の国保被保険者全員が住民税非 ゕぜぃ ぱぁぃ しんせぃ こくほじゅきゅうしゃしょう せいしんつういん こうふ 課税の場合は、申請により「国保受給者証 (精神通院)」が交付されます。この証を医療機関等に提示すること で、自己負担金がかかりません。対象になるのは外来のみです。

## をがい じゅしん ぱぁい 都外で受診した場合

結核・精神医療給付証に記載されている 指定医療機関が東京都外の場合は、医療 機関等の窓口で自己負担金をお支払いいた だき、後日、国保給付係に申請してくださ い。自己負担金相当額を支給します。なお、 診療日の翌日から2年を経過すると時効に より支給できなくなります。

#### 申請に必要なもの

- 結核・精神医療給付金支給申請書
- ■支払った医療費の領収書
- 結核医療給付金受給者証または国保受給者証
- 受診者の口座が分かるもの
- ■窓口に来る方の本人確認書類 ※4ページ参照







# Persons receiving medical treatment for specified long-term illnesses

If you are being treated for any of the following specified illnesses, please apply for a "Certificate of Treatment for Specified Illnesses". If you present the certificate at a medical facility, etc., the maximum copayment amount for treatment will be 10,000 yen per month. However, for households under the age of 70 who have income (after basic deductions) of more than 6 million yen or households with unknown income, the maximum copayment amount for treatment will be 20,000 yen per month. This certificate will be valid from the first day of the month in which the application was submitted and it cannot be issued retroactively.

#### Specified illnesses covered

- · Chronic renal failure with artificial kidney (artificial dialysis)
- Congenital blood coagulation factor VIII disorder or factor IX disorder ("hemophilia") for which blood plasma protein fraction preparations are being administered
- Acquired immunodeficiency syndrome for which antiviral agents are being administered (HIV infection caused by administration of blood coagulation factor preparations)

#### What you need to apply

Mail-in applications OK

- Proof of covered illness
- Identification documents for applicants who apply in person \*See page 5
- Documentation confirming the Individual Number of the person to be certified \*See page 5



#### Suance of tuberculosis/mental health care benefit cards

Issuance of Tuberculosis Medical Beneficiary Card

Inquiries Preventative Health Care Division, Preventative Care Section TEL 03-5273-3859

National Health Insurance enrollees who are subject to the Infectious Diseases Control Law (tuberculosis) and who are exempt from residence tax (or when the head of household is exempt from tax for enrollees under the age of 18) will be issued a "Tuberculosis Medical Beneficiary Card" upon application. Persons presenting this card to a medical facility will not be charged any copayment.

Issuance of National Health Insurance Beneficiary Card (Outpatient Mental Care)

Inquiries Public Health Centers \* See page 47

If you are a National Health Insurance enrollee receiving public assistance under the System of Medical Payment for Services and Support for Persons with Disabilities and all of the National Health Insurance enrollees in the same household are exempt from residence tax, you will be issued a "National Health Insurance Beneficiary Card (Outpatient Mental Care)" upon application. By presenting this card to a medical facility, etc., you will not be charged any copayment. Only persons receiving outpatient care are eligible.

# If you receive a medical examination outside of Tokyo

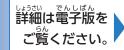
If a designated medical facility listed on the tuberculosis/mental health care benefit card is outside of Tokyo, please pay the copayment at the medical facility and then later apply to the National Health Insurance Benefits Section for reimbursement of the copayment. Payments cannot be made after two years from the day following that on which the medical treatment was received due to the expiration of the statute of limitations.

#### What you need to apply

Mail-in applications OK

- Tuberculosis/Mental Health Care Benefit Payment Application Form
- Receipt of medical expenses paid
- Tuberculosis Medical Beneficiary Card or National Health Insurance Beneficiary Card
- Documentation indicating the account of the person who received treatment
- Identification documents for applicants who apply in person \*See page 5
- Copayment Limit Management Form

# 保健事業のご案内





まま かた じぜょう りょう じしん けんこうかんり おにな きがる りょう ろくの方がこれらの事業を利用して、ご自身の健康管理を行っています。お気軽にご利用ください。 ※がつく事業は、国保加入手続等の届出書に記入した情報をもとに、保健事業のご案内をしています。

ぜん いん

保養施設宿泊補助(6~9月)

(お問い合わせ先) いりょうほけんねんきんか 医療はたねんを金課

| しゅくはくしせっ しゅくはくりょう ひとり ぱく ねんしょく ほじょ 宿泊施設の宿泊料を、1人1泊3,000円(2泊まで)補助します。

しょむがかり 庶務係

16歳以上の方

しらさい べっさつ しんじゅくくこくさんけんこうほけん ほけん 詳細は別冊[新宿区国民健康保険 保健 じぎょう しょうしょう 事業のお知らせ]を参照してください。

歯科健康診査(6~12月)

型しば ししゅうりょうとう しんさ 虫歯や歯周病等の診査や、歯・口の健康のためのアドバイスを

はかにう はかにう 健康づくり 健康づくり推進係

★特定健康診査★特定保健指導★非肥満保健指導 (6~3月)

生活習慣病予防を目的とした特定健康診査の受診機会を設けています。また、健診の結果から生活習慣病のリスクに応じた保健・関係を行うため、該当の方には案内を送付します(無料)。

くお問い合わせ先〉 けんこう けんしよがかり けんしんがかり 健診係

40~74歳の方

しならい べっさっ しんじゅくくこくみんけんこうほけん ほけん 詳細は別冊[新宿区国民健康保険 保健 じぎょう かりつり を参照してください。

★残薬調整バッグ事業

新宿区と連携する区内調剤薬品では、薬剤師がご覧を含って いるお薬の整理や相談に対応します(無料)。また、使いやすい 専用の「おくすりバッグ」を差し上げます。

〈お問い合わせた〉 いりょうほけんねんきんか 医療保険年金課 しょむがかり 庶務係

原則65歳以上の方

たうにようびょうかいいんしょうとうじゅうしょうかまぼう いぎょう ★糖尿病性腎症等重症化予防事業

直をの状況に常じた保健指導を行います。 対象の方には、個別に案内を送付します(無料)。 〈お問い合わせ先〉 けんこう 健康づくり課 けんしんがかり 健診係

tunooleojohugso 593so 500jikh 生活習慣病の治療を中断している

40~74歳の方で糖尿病を治療中

で、特定健康診査を受けた方のうち、

ヒルララレょラカ 重症化するリスクの高い方

可能性がある方

★生活習慣病治療中断者への受診勧奨事業

受診再開にむけ、みなさんが持つ不安に対し、看護師等が電話でアドバイスをします(無料)。

くお問い合わせ先〉 いじょうほけんねんもんか を意味が呼年金課 におがかり 庶務係

図まうまかん。やっまく りょう 医療機関や薬局の利用、また、お薬 の服用が適切でない可能性がある方 ★受診行動適正化事業

超 しょうじょう たくさん じょういん じゅうしん こっとう 同じな 大で、沢山の病院を受診している方等に対し、看護師等 が電話でアドバイスをします (無料)。

くお問い合わせでき いりょうほけんねんきんか 医療保険年金課 にまずがり 庶務係

いじょう じぎょう しきょう しんじゅくくだいにじこくみんけんこうほけん けいかくおよ だいよんきしんじゃく 以上の事業のうち、★がつく事業は、新宿区第二次国民健康保険データヘルス計画及び第四期新宿くとくていけんこうしんさとうじっしけいかく さだ じっし 区特定健康診査等実施計画に定め実施しています。

は記され、でんしばん 詳細は電子版をご覧ください。

#### しんじゅくくだいにじこくみんけんこうほけん 新宿区第二次国民健康保険データヘルス計画及び第四期新宿区特定健康診査等実施計画とは?

ではけんしゃ けんこうぞうしん けんこうじゅうよう えんしん いりょうひ てきせいか せいかつしょうかんびょう はっしょう じゅうしょうか よぼう もくてき さだ 被保険者の健康増進(健康寿命の延伸)、医療費の適正化、生活習慣病の発症や重症化の予防を目的に定めています。詳細は電子版をご覧ください。

# Information on Public Health Services

See the electronic version of this booklet for more details.



Shinjuku City provides persons who are enrolled in National Health Insurance with various services to promote the preservation of their health, including health checkups and health consultations. We also subsidize a portion of accommodation fees for lodging facilities.

A number of people use these services to maintain their own health. Please feel free to take advantage of them.

Services marked with a \* symbol are offered based on the information provided on forms that were submitted during procedures such as enrollment in national insurance.

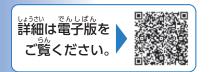
All	<b>→</b>	Subsidies for accommodations at recuperation facilities (June to September)  A subsidy of 3,000 yen per person per night is given for accommodation fees (for up to two nights).	<pre><inquiries> Medical Insurance and Pension Division, General Affairs</inquiries></pre>
		accommodation ices (for up to two mants).	Section
		Dental checkups (June to December)	<inquiries></inquiries>
Persons 16 years old or older  Please refer to the supplementary	<b>→</b>	Examinations for tooth decay and periodontal disease, as well as advice on dental and oral health are available.	Health Promotion Division, Health Services Section
booklet "Notice on Shinjuku City National Health Insurance" for more details.		★Specified medical examination ★Specified health guidance ★Non-obesity health guidance (June to March)*	<inquiries></inquiries>
Persons 40 to 74 years old  Please refer to the supplementary	<b>→</b>	We offer opportunities to receive specified medical examinations with the aim of preventing lifestyle diseases. In addition, based on the results of checkups, relevant persons are invited to participate in a health guidance program formulated according to their	Health Promotion Division, Health Checkup Section
booklet "Notice on Shinjuku City National Health Insurance" for more		individual risk of lifestyle diseases (free of charge).	
details.		★Left-over medicine bag service	<inquiries></inquiries>
In principle, persons 65 years old or older	<b>→</b>	At cooperating dispensing pharmacies within Shinjuku City, pharmacists can help you organize or give advice on medicine left unused at your home (free of charge). We provide an easy-to-use "Medicine Bag" dedicated to this purpose.	Medical Insurance and Pension Division, General Affairs Section
Persons 40 to 74 years old who are currently being treated for		★Prevention of the aggravation of diabetic nephropathy and other diseases	<inquiries> Health</inquiries>
dishatas and juba are deemed to	<b>→</b>	Tailor-made health guidance programs are available to meet the needs of individual cases. Relevant persons are individually invited to participate (free of charge).	Promotion Division, Health Checkup Section
		★Encouragement to resume treatments for lifestyle diseases *	<inquiries> Medical</inquiries>
Persons who may have discontinued treatments for lifestyle diseases		Nurses, etc. are available to give advice by phone about concerns held by anyone suffering from a lifestyle disease in order to help them to start receiving treatments again (free of charge).	Insurance and
		★Correction of patient behaviors *	
Persons who may be improperly using medical facilities and pharmacies or improperly taking medicine		Nurses, etc. are available to give advice by phone for those who have visited a number of hospitals for the same symptoms, or for other such cases (free of charge).	Medical Insurance and Pension Division, General Affairs Section

Among the services described above, those marked with a ★ symbol are stipulated in the Shinjuku City second national health insurance data health plan, as well as the forth-term Shinjuku City implementation plan for specified medical examinations, etc. and are carried out accordingly. See the electronic version of this booklet for more details.

# What are the Shinjuku City second National Health Insurance data health plan and the forth-term Shinjuku City implementation plan for specified medical examinations, etc.?

These plans have been formulated with the aim of improving the health of insured persons (prolonging their health spans), rationalizing medical expenses, and preventing the onset and aggravation of lifestyle diseases. See the electronic version of this booklet for more details.

# お問い合わせ先



## いりょうほけんねんきんか ほんちょうしゃ かい 医療保険年金課(本庁舎4階)

	係の名前	でんわばんごう 電話番号	FAX
しかくとどけで、ほけんりょうふか、ほけんりょうのうふ こうざふりかえ 資格届出・保険料賦課・保険料納付・口座振替	こくほしかくがり 国保資格係	03-5273-4146	
ほけんきゅうふ こうがくりょうよう ひ 保険給付・高額療養費	こくほきゅうふがり 国保給付係	03-5273-4149	03-3209-1436
のうふそうだん <b>納付相談</b>	のうふすいしんががり 納付推進係	03-5273-4158	03-3209-1436
<sup>ほようしせつ</sup> <b>保養施設</b>	に 務係	03-5273-4078	

# こうれいしゃいりょうたんとうか ほんちょうしゃ かい高齢者医療担当課(本庁舎4階)

	でんわばんごう 電話番号	FAX
こうきこうれいしゃいりょうせいど 後期高齢者医療制度	03-5273-4562	03-3203-6083

#### けんこう 健康づくり課・保健センター

	がり ほけん <b>係・保健センターの名前</b>	でんわばんごう <b>電話番号</b>	FAX
	はいしんがかり <b>健診係</b>	03-5273-4207	03-5273-3930
4/ 1 / -	健康づくり推進係	03-5273-3047	03-3273-3930
健康診査	うしごめほけん 牛込保健センター	03-3260-6231	03-3260-6223
がん検診  がん検診  歯科健康診査	はない けんごうしえん 女性の健康支援センター	03-3351-5161	03-3351-5166
	東新宿保健センター	03-3200-1026	03-3200-1027
	落合保健センター	03-3952-7161	03-3952-9943

## とくべつしゅっちょうじょ いちぶ とど で とくべつしゅっちょうじょ 特別出張所(※一部の届け出は特別出張所でもできます。)

	とくべつしゅっちょうじょめい <b>特別出張所名</b>	でんりばんごう	FAX
	これない。 四谷特別出張所	03-3354-6171	03-3350-9403
	たんずまちらくべつしゅっちょうじょ 箪笥町特別出張所	03-3260-1911	03-3235-7121
	えのきちょうとくべつしゅっちょうじょ <b>榎町特別出張所</b>	03-3202-2461	03-3202-2476
しかくとどけで <b>資格届出</b> かにゅう	カかまつちょうとくべつしゅっちょうじょ 若松町特別出張所	03-3202-1361	03-3207-1591
・加入 たったい ・脱退	ままくぼとくべつしゅっちょうじょ 大久保特別出張所	03-3209-8651	03-3207-1831
· 航返 ^¼ニラ • 変更	とつからくべつしゅっちょうじょ 戸塚特別出張所	03-3209-8551	03-3207-1861
ほけんりょうのうふ 保険料納付	おちあいだいいちとくべつしゅっちょうじょ 落合第一特別出張所	03-3951-9196	03-3952-3181
NEXT MILE	おちあいだいにとくべつしゅっちょうじょ 落合第二特別出張所	03-3951-9177	03-3952-3183
	かしわぎとくべつしゅっちょうじょ 柏木特別出張所	03-3363-3641	03-3363-3477
	つのはずとくべつしゅっちょうじょ 角筈特別出張所	03-3377-4381	03-5350-2868

# ●毎日の診療案内(24 時間)

		ΓEL	03-5272-0303
とうきょうしょうぼうちょうきゅうきゅうそうだん 東京消防庁救急相談センター ······	······································	ΓEL	03-3212-2323

# **Contact Information**

### Medical Insurance and Pension Division (Shinjuku City Office 4th Floor)

	Name of Sections	Telephone	FAX
Filing of qualification notifications, insurance premium assessments, insurance premium payments, account transfers	National Health Insurance Eligibility Section	03-5273-4146	
Insurance benefits/high-cost medical expense benefits	National Health Insurance Benefits Section	03-5273-4149	03-3209-1436
Payment consultations	Payment Promotion Section	03-5273-4158	
Recuperation facilities	General Affairs Section	03-5273-4078	

## **Elderly Health Division (Shinjuku City Office 4th Floor)**

	Telephone	FAX
Medical Care System for the Advanced Elderly	03-5273-4562	03-3203-6083

#### Health Promotion Division, Public Health Center

	Name of Sections and Health Centers	Telephone	FAX
	Health Checkup Section	03-5273-4207	03-5273-3930
Health examinations Cancer screenings Dental checkups	Health Services Section	03-5273-3047	03-52/3-3930
	Ushigome Public Health Center	03-3260-6231	03-3260-6223
	Yotsuya Public Health Center Health Support Center for Women	03-3351-5161	03-3351-5166
	Higashi-Shinjuku Public Health Center	03-3200-1026	03-3200-1027
	Ochiai Public Health Center	03-3952-7161	03-3952-9943

#### **Branch Offices** (\*Some types of notification forms can be submitted at Branch Offices.)

	Name of Branch Offices	Telephone	FAX
Notification Forms • Enrollment • Withdrawal • Updates Payment	Yotsuya Branch Office	03-3354-6171	03-3350-9403
	Tansumachi Branch Office	03-3260-1911	03-3235-7121
	Enokicho Branch Office	03-3202-2461	03-3202-2476
	Wakamatsucho Branch Office	03-3202-1361	03-3207-1591
	Okubo Branch Office	03-3209-8651	03-3207-1831
	Totsuka Branch Office	03-3209-8551	03-3207-1861
	Ochiai Daiichi Branch Office	03-3951-9196	03-3952-3181
	Ochiai Daini Branch Office	03-3951-9177	03-3952-3183
	Kashiwagi Branch Office	03-3363-3641	03-3363-3477
	Tsunohazu Branch Office	03-3377-4381	03-5350-2868

#### Day-to-day information on medical examinations (available 24 hours a day)

Tokyo Medical Facility Information Service (Himawari) ·····	TEL	03-5272-0303
Tokyo Fire Department Emergency Consultation Center	TEL	03-3212-2323





## あなたのくらしと国保

令和6年度版 令和6年6月発行 編集·発行 新宿区健康部医療保険年金課 〒160-8484 新宿区歌舞伎町1-4-1 TEL 03-3209-1111(代表) FAX 03-3209-1436

この印刷物は、業者委託により103,500部印刷製本しています。 その経費として、1部あたり46.79円(税込み)がかかっています。 ただし、編集時の職員人件費や配送経費などは含んでいません。

印刷物作成番号

2024-1-3208